

INNHOLDSFORTEGNELSE

VEDLEGG III

TRANSITTERINGSDOKUMENTER OG ANDRE DOKUMENTER

AVSNITT I: Blanketter benyttet som transitteringsdokumenter eller andre dokumenter som beviser varers Fellesskapsstatus (artikkel 2 – 4)

AVSNITT II: Andre blanketter enn Enhetsdokumentet (artikkel 5 – 10)

AVSNITT III: Transitteringsdeklarasjon og blanketter når elektronisk datautveksling benyttes (Artikkel 11- 13)

BILAG TIL VEDLEGG III

- A1 Forklarende merknader for bruk av transitteringsdeklarasjoner ved utveksling av standardiserte EDI-meldinger
- A2 Tilleggs-koder ved elektronisk transittering
- A3 Mal Følgedokument
- A4 Forklarende merknader og opplysninger (data) til Følgedokumentet
- A5 Mal Vareliste
- A6 Forklarende merknader og opplysninger (data) til Varelisten

- B1 Koder som skal benyttes for å fylle ut transitteringsdeklarasjoner
- B2 Forklarende merknader for utfylling av blanketter som bekrefter varers fellesskapsstatus
- B3 Koder som skal benyttes for å fylle ut dokumenter som bekrefter varers fellesskapsstatus
- B4 Lasteliste
- B5 Forklarende merknader for bruk av lastelister
- B6 Forklarende merknader vedrørende utfylling av transitteringsdeklarasjonen

- B7 Stempel til bruk i nødprosedyre
- B8 Grensepasseringsattest TC10
- B9 Spesialstempel (autorisert avsender)
- B10 Ankomstbevis TC11
- B11 Etikett (transittering med jernbanen)

- C1 Enkelgaranti (Garantierklæring)
- C2 Enkelgaranti i form av blanketter (Garantierklæring)
- C3 Enkelgarantiblankett TC32
- C4 Universalgaranti (Garantierklæring)
- C5 Garantisertifikat Universalgaranti TC31
- C6 Garantifritakssertifikat TC33
- C7 Forklarende merknader for bruk av Universalgarantisertifikater og sertifikater for Garantifritak

VEDLEGG III

Transitteringsdeklarasjoner, Følgedokumenter og andre dokumenter

Artikkel 1

Dette vedlegget dekker bestemmelsene, blankettene og malene for å utferdige deklarasjoner og Følgedokumenter og andre dokumenter som benyttes i den felles transitteringsprosedyren i samsvar med vilkårene i Vedlegg I og II.

AVSNITT I

TRANSITTERINGSDEKLARASJON OG BLANKETTER NÅR ELEKTRONISK OVERFØRING BENYTTES

Transitteringsdeklarasjon

Artikkel 2

En transitteringsdeklarasjon som definert i Artikkel 21.1 til Vedlegg I skal samsvare med strukturen og innholdet i Bilag A1 ved bruk av kodene i Bilag A2.

Følgedokument

Artikkel 3

Følgedokumentet skal samsvare med malen og innholdet i Bilag A3. Det skal fremstilles og benyttes i samsvar med de forklarende merknader i Bilag A4.

Vareliste

Artikkel 4

Varelisten skal samsvare med malen og innholdet i Bilag A5. Det skal fremstilles og benyttes i samsvar med de forklarende merknader i Bilag A6.

AVSNITT II

BLANKETTER BENYTTET SOM: - DOKUMENTER SOM BEVISER VARERS FELLESKAPSSTATUS, - TRANSITTERINGSDEKLARASJON FOR REISENDE, - NØDPROSEDYRE,

Artikkel 5

1. Dokumenter som beviser varers Fellesskapsstatus skal samsvare med malene i SAD-konvensjonen, Vedlegg I, Bilagene 1 til 4.
2. Dokumenter benyttet som transitteringsdeklarasjoner til bruk ved nødprosedyre eller transitteringsdeklarasjoner for reisende, skal samsvare med malene i SAD-konvensjonen, Vedlegg I, Bilag 1.
3. En selvkopierende prosess skal benyttes for påføringer som kreves:
 - (a) for Vedleggene 1 og 3, på eksemplarer i SAD-konvensjonen, Vedlegg II, Bilag 1;
 - (b) for Vedleggene 2 og 4, på eksemplarer i SAD-konvensjonen, Vedlegg II, Bilag 2.
4. Skjemaene skal fylles ut og benyttes:
 - (a) som dokumenter som beviser varers Fellesskapsstatus, i samsvar med den forklarende merknaden i Bilag B2
 - (b) som transitteringsdeklarasjon til nødprosedyre eller for reisende i samsvar med den forklarende merknaden i Bilag B6;

I begge tilfeller bør kodene i Bilag A2, B1, B3 og B6 benyttes der det er hensiktsmessig.

Artikkel 6

1. Blanketter skal trykkes i samsvar med Konvensjonen om forenkling av formelle vilkår i varehandelen (SAD-konvensjonen), Vedlegg II, Artikkel 2.
2. Hver avtalepart kan i øverste venstre hjørne på blanketten, trykke et kjennetegn som identifiserer den berørte avtalepart. Den kan også trykke ordene "FELLES TRANSITTERING" i stedet for ordet "FELLESKAPSTRANSITTERING". Dokumenter påført slike kjennetegn eller en av de nevnte uttrykk skal godtas når de legges frem i en annen avtalepart

AVSNITT III

ANDRE BLANKETTER ENN ENHETSDOKUMENT OG FØLGEDOKUMENT

Lastelister

Artikkel 7

1. Blanketter benyttet for å utferdige lastelister, skal samsvare med malen i Bilag B4. De skal fylles ut i samsvar med den forklarende merknaden i Bilag B5.
2. Blankettene skal trykkes på skrivefast papir, som veier minst 40 g/m² og er tilstrekkelig sterkt for at det ved vanlig bruk ikke lett rives i stykker eller krølles. Fargen kan bestemmes av de berørte.
3. Blankettens format skal være 210 x 297 mm, med en maksimums toleranse på 5 mm mindre og 8 mm mer i lengden.

Grensepasseringsattest

Artikkel 8

1. Blanketter benyttet som grensepasseringsattester i samsvar Artikkel 21 skal samsvare med malen i Bilag B8 til Vedlegg III.
2. Blankettene skal trykkes på skrivefast papir, som veier minst 40 g/m² og er tilstrekkelig sterkt for at det ved vanlig bruk ikke lett rives i stykker eller krølles. Papiret skal være hvitt.
3. Blankettens format skal være 210 x 148 mm.

Ankomstbevis

Artikkel 9

1. Blanketter for å utferdige ankomstbevis skal samsvare med malen i Bilag B10.
2. Papiret som benyttes skal være tilstrekkelig sterkt for at det ved vanlig bruk ikke lett rives i stykker eller krølles. Papiret skal være hvitt.
3. Blankettens format skal være 148 x 105 mm.

Enkelgaranti

Artikkel 10

1. Blankettene som benyttes for Enkelgarantiblanketter skal være i overensstemmelse med malen i Bilag C3.
2. Blankettene skal trykkes på skrivefast papir fri for tremasse, og veie minst 55 g/m². Den skal ha et rødt trykt guillichert bakgrunnsmonster for å avsløre enhver forfalskning med mekaniske eller kjemiske midler. Papiret skal være hvitt.

3. Blankettens format skal være 148 x 105 mm.
4. Blankettene skal være forsynt med trykkeriets navn og adresse eller et kjennetegn som gjør det mulig å identifisere trykkeriet samt et serienummer for identifikasjon.
5. Språket som benyttes på Enkelgarantiblanketter, skal spesifiseres av garantitollstedets kompetente myndigheter.

Universalgaranti og Garantifritakssertifikater

Artikkel 11

1. Blanketter for å utferdige universalgaranti- eller Garantifritakssertifikater, heretter referert til som "sertifikater", skal samsvare med malene i Bilagene C5 og C6. De skal fylles ut i henhold til de forklarende merknader i Bilag C7.
2. Sertifikatene skal trykkes på skrivefast papir fri for tremasse, og veie minst 100 g/m². Begge sider skal ha et trykt guillochert bakgrunnsmonster for å avsløre enhver forfalskning med mekaniske eller kjemiske midler. Bakgrunnen skal være:
 - 2 grønn for garantisertifikater;
 - 3 lysblå for garantifritakssertifikater.
3. Blankettens format skal være 210 x 148 mm.
4. Avtalepartene skal være ansvarlige for trykking av blankettene eller for at de blir trykket. Hvert sertifikat skal ha et serienummer for identifikasjon.

Fellesbestemmelser for hele Avsnitt III

Artikkel 12

1. Blanketter bør fylles ut med skrivemaskin eller ved annen mekanografisk eller lignende prosess. Blanketter nevnt i Artiklene 7 og 8 kan også fylles ut med leselig håndskrift, i det siste tilfellet skal de fylles ut med blekk og i blokkbokstaver.
2. Blanketter skal utferdiges på et av avtalepartenes offisielle språk som kan godtas av avgangslanets kompetente myndigheter. Denne bestemmelsen skal ikke gjelde for Enkelgarantiblankettene.
3. De kompetente myndigheter i et annet land hvor blankettene skal legges frem i, kan om nødvendig kreve en oversettelse til det landets offisielle språk, eller et av de offisielle språkene.
4. Språket som skal benyttes for universalgarantien og garantifritakssertifikatene skal bestemmes av de kompetente myndigheter i landet som er ansvarlig for garantitollstedet.
5. Ingen raderinger eller endringer skal foretas. Endringer skal gjøres ved å streke over ukorrekte opplysninger og om nødvendig, påføre de riktige. Alle endringer skal attesteres av den person som foretar rettelsen og tydelig attesteres av de kompetente myndigheter.
6. En avtalepart kan benytte spesielle tiltak vedrørende blankettene nevnt i dette avsnitt for å øke sikkerheten, såfremt den først blir enig med de andre avtalepartene og at dette ikke hindrer en korrekt anvendelse av Konvensjonen

BILAG A 1

FORKLARENDE MERKNAD FOR BRUK AV TRANSITTERINGSDEKLARASJONER VED UTVEKSLING AV STANDARDISERTE EDI-MELDINGER (EDI TRANSITTERINGS-DOKUMENT)

AVSNITT I

Generelle bestemmelser

Transitteringsdeklarasjonen avgis elektronisk, unntatt der konvensjonen bestemmer annet.

EDI transitteringsdokumentet baseres på opplysninger i Konvensjonen om forenkling av formelle vilkår i varehandelen av 20. mai 1987 og gitt i de forskjellige rubrikkene på Enhetsdokumentet (SAD), som bestemt i dette bilag og i bilag B1, tilknyttet en kode eller hvis hensiktsmessig erstattet av en kode.

Dette bilaget inneholder kun de grunnleggende basiskrav, som gjelder ved utføring av formalitetene for utveksling av standardiserte EDI-meldinger. Videre gjelder tilleggskodene som er oppført i bilag A2. Bilaget B1 gjelder EDI transitteringsdeklarasjonen med mindre annet er spesifisert i dette bilag eller i bilag A2.

Den detaljerte struktur og innhold til EDI transitteringsdeklarasjonen følger de tekniske spesifikasjoner som de kompetente myndigheter har meddelt den hovedansvarlige for å sikre at systemet fungerer korrekt. Disse spesifikasjonene er basert på kravene fastsatt i dette bilag.

Dette bilaget beskriver strukturen på informasjonsutvekslingen. Transitteringsdeklarasjonen er organisert i datagrupper som inneholder data-attributter. Attributtene er gruppert på en slik måte at de utgjør sammenhengende logiske blokker innenfor meldingens anvendelsesområde. En innrykket datagruppe angir at datagruppen avhenger av en underordnet datagruppe.

Det aktuelle nummeret på rubrikken på Enhetsdokumentet skal noteres, hvis det foreligger.

Betegnelsen "antall" i forklaringen av en datagruppe, angir hvor mange ganger datagruppen kan benyttes i transitteringsdokumentet.

Betegnelsen "type/lengde" i forklaringen av en attributt angir vilkårene for datatypen og datalengden. Kodene for datatypene er som følger:

- a alfabetisk
- n numerisk
- an alfanumerisk

Nummeret som følger koden angir den tillatte datalengden. Følgende gjelder:

De valgfrie to punktene før lengdeindikatoren betyr at datalengde ikke er fast, men den kan ha opptil et visst antall karakterer, som spesifisert med lengdeindikatoren. Et komma i datalengden betyr at attributten kan ha desimaler, sifferet før kommaet viser attributtens totale lengde, sifferet etter kommaet viser maksimum antall siffer etter desimalpunktet.

AVSNITT II

OPPLYSNINGER SOM SKAL OPPGIS PÅ TRANSITTERINGSDEKLARASJONEN OG STRUKTUR TIL EDI-DEKLARASJONEN

KAPITTEL I

Opplysninger som kreves

Dette bilaget inneholder dataenheten, basert på SAD-konvensjonen, som muligens vil kreves av de ulike land.

KAPITTEL II

Struktur

A. Liste over datagruppene

TRANSITTERING

NÆRINGSLIVET avsender

NÆRINGSLIVET mottaker

VAREPOST

- NÆRINGSLIVET avsender
- NÆRINGSLIVET mottaker
- CONTAINERE
- KODE FOR FØLSOMME VARER (SGI)
- KOLLI
- TIDLIGERE DOKUMENTER
- FREMLAGTE DOKUMENTER/SERTIFIKATER
- SPESIELLE MERKNADER

AVGANGSTOLLSTED

NÆRINGSLIVET hovedansvarlig

REPRESENTANT

TRANSITTERINGSTOLLSTED

BESTEMMELSESTOLLSTED

NÆRINGSLIVET autorisert mottaker

KONTROLLRESULTAT

FORSEGLINGS INFORMASJON

- FORSEGLINGS ID

GARANTI

- GARANTIREFERANSE
 - BEGRENSNING AV GYLDIGHET INNEN EF
 - BEGRENSNING AV GYLDIGHET UTENFOR EF

B. Opplysninger om transitteringsdokumentets data

TRANSITTERING

Antall: 1

Datagruppen skal benyttes.

LRN

Type/Lengde: an ..22

Det lokale referansenummeret (LRN) skal benyttes. Det er definert nasjonalt og påført av bruker i samsvar med de kompetente myndigheter for å identifisere hver enkelt deklarasjon.

Deklarasjonstype

(rubrikk 1)

Type/Lengde: an ..5

Attributten skal benyttes.

Følgende må påføres:

- (1) Når varer må transporteres under T2 prosedyren:
T2 eller T2F;
- (2) Når varer må transporteres under T1 prosedyren;
T1;
- (3) for forsendelser som vist til i artikkel 23 til Vedlegg I
T-

Attributten skal benyttes.

Totalt antall vareposter

(rubrikk 5)

Type/Lengde: n ..5

Attributten skal benyttes.

Totalt antall kolli

(rubrikk 6)

Type/Lengde: n ..7

Attributten er valgfri. Det totale antall kolli er det samme som summen av alle "Antall kolli", alle "Antall enheter/stk" og verdien av "1" for hver deklarerert "bulk".

Avsenderland

(rubrikk 15a)

Type/Lengde: a2

Landet som varene sendes/utføres fra.

Attributten skal benyttes, hvis kun ett avsenderland deklarerer. Landkodene presentert i Bilag A2 skal benyttes. I dette tilfellet kan ikke attributten “**Avsenderland**” til Datagruppen “**VAREPOST**” benyttes. Hvis mer enn et avsenderland deklarerer, kan ikke denne attributten til datagruppen “**TRANSITTERING**” benyttes. I så tilfelle skal attributten “**Avsenderland**” til datagruppen “**VAREPOST**” benyttes.

Bestemmelsesland

(rubrikk 17a)

Type/Lengde: a2

Oppgi navnet på gjeldende land.

Attributten skal benyttes, hvis kun ett bestemmelsesland deklarerer. Landkodene gitt i Bilag A2 skal benyttes. I dette tilfellet kan ikke attributten “**Bestemmelsesland**” til datagruppen “**VAREPOST**” benyttes. Hvis mer enn et bestemmelsesland deklarerer, kan ikke denne attributten til datagruppen “**TRANSITTERING**” benyttes. I så tilfelle skal attributten “**Bestemmelsesland**” til datagruppen “**VAREPOST**” benyttes.

Transportmidlets identitet ved avgang

(rubrikk 18)

Type/Lengde: an ..27

Oppgi identiteten, for eksempel registreringsnummer eller navn på det transportmidlet (lastebil, skip, jernbanevogn, fly) som varene er direkte lastet på, når de legges frem for avgangstollsted i samsvar med de koder som er fastsatt til dette formål. For eksempel, ved bruk av en trekkvogn og tilhenger med forskjellig registreringsnummer, oppgis registreringsnummeret både til trekkvognen og hengeren.

Når varer fraktes i containere som skal transporteres ved veitransport, kan imidlertid avtalepartene autorisere den hovedansvarlige til å unnlate å fylle ut denne rubrikken når logistikk mønsteret ved avgang kan forhindre at identiteten og nasjonaliteten oppgis når transitteringsdeklarasjonen ”opprettes” (fylles ut), og hvor de kan forsikre at den riktige informasjon vedrørende transportmiddelet etterpå påføres rubrikk 55.

Der varer transporteres via faste installasjoner skal ikke registreringsnummer oppgis.

Transportmidlets identitet ved avgang LNG

Type/Lengde: a2

Språkkoden gitt i Bilag A2 skal benyttes for å definere språket (LNG) hvis tilhørende fritekstfelt benyttes.

Transportmidlets nasjonalitet ved avgang

(rubrikk 18)

Type/Lengde: a2

Landkoden gitt i Bilag A2 skal benyttes.

Oppgi transportmiddelets nasjonalitet (lastebil, skip, jernbanevogn, fly) som varene er direkte lastet på, når de legges frem for avgangstollsted (eller nasjonaliteten til det transportmiddel som sørger for fremdriften, dersom den består av flere transportmidler) i samsvar med de koder som er fastsatt til dette formål. For eksempel, ved bruk av en trekkvogn og tilhenger med forskjellig registreringsnummer, oppgis registreringsnummeret både til trekkvognen og hengeren sammen med nasjonaliteten til trekkvognen.

Når varer fraktes i containere som skal transporteres ved veitransport, kan imidlertid avtalepartene autorisere den hovedansvarlige til å unnlate å fylle ut denne rubrikken når logistikk mønsteret ved avgang kan forhindre at identiteten og nasjonaliteten oppgis når transitteringsdeklarasjonen ”opprettes” (fylles ut), og hvor de kan forsikre at den riktige informasjon vedrørende transportmiddelet etterpå påføres rubrikk 55.

Der varer transporteres via faste installasjoner eller med jernbane skal verken registreringsnummer eller nasjonalitet oppgis.

I andre tilfeller er deklarerings av nasjonalitet valgfritt for avtalepartene.

Container

(rubrikk 19)

Type/Lengde: n1

Bruk kodene fastsatt for å oppgi informasjon om den formodede situasjon ved grensen til den avtalepartens område hvor avgangstollstedet er beliggende, som kjent på det tidspunktet varene ble lagt under en felles transitteringsprosedyre.

Følgende koder skal benyttes:

0: nei

1: ja

Transportmidlets nasjonalitet ved grensepassering

(rubrikk 21)

Type/Lengde: a2

Kravet om å oppgi nasjonalitet er obligatorisk.

Når varene fraktes med jernbane eller i faste installasjoner oppgis verken registreringsnummer eller nasjonalitet.

Landkoden gitt i Bilag A2 skal benyttes.

Transportmidlets identitet ved grensepassering

(rubrikk 21)

Type/Lengde: an ..27

Oppgi typen (lastebil, skip, jernbanevogn, fly etc.), etterfulgt av identiteten (for eksempel registreringsnummer eller navn) på det aktive transportmidlet (dvs. transportmidlet som sørger for fremdriften) som det er antatt vil bli benyttet på grensepasseringsstedet ved utpassering fra avtalepartens område, hvor avgangstollstedet er beliggende, etterfulgt av transportmidlets nasjonale kode, slik det er kjent på det tidspunktet varene ble lagt under den felles transitteringsprosedyren, ved å benytte den rette kode

Ved kombinerte transporter eller dersom flere transportmidler benyttes, er det aktive transportmidlet det som driver hele den kombinerte transporten. For eksempel hvis det er en lastebil på et skip, er skipet det aktive transportmiddel, benyttes trekkvogn og tilhenger, er trekkvognen det aktive transportmiddelet.

Ved transport med jernbane eller via faste installasjoner, oppgis imidlertid verken registreringsnummer eller nasjonalitet.

Bruk av attributten er valgfri for avtalepartene.

Transportmidlets identitet ved grensepassering LNG

Type/Lengde: a2

Språkkoden gitt i Bilag A2 skal benyttes for å definere språket (LNG) hvis tilhørende fritekstfelt benyttes.

Transportmidlets type ved grensepassering

(rubrikk 21)

Type/Lengde: n ..2

Bruk av attributten er valgfri for avtalepartene.

Transportmåte ved grensen

(rubrikk 25)

Type/Lengde: n ..2

Oppgi kodene fastsatt for det formål å påføre transportmåten som svarer til det aktive transportmiddelet, som antas benyttet ved utpassering fra avtalepartens område, hvor avgangstollstedet er beliggende.

Bruk av attributten er valgfri for avtalepartene

Innenlands transportmåte (rubrikk 26)

Type/Lengde: n ..2

Bruk av attributten er valgfri for avtalepartene. Den må benyttes i henhold til den forklarende merknad for rubrikk 25 gitt i Bilag A2.

Lastested (rubrikk 27)

Type/Lengde: an ..17

Bruk av attributten er valgfri for avtalepartene.

Kode for lagringssted (rubrikk 30)

Type/Lengde: an ..17

Attributten kan ikke benyttes hvis datagruppen “**KONTROLLRESULTAT**” benyttes. Hvis denne datagruppen ikke benyttes, er attributten valgfri. Hvis denne attributten benyttes, er presis angivelse i kodet form av stedet der varene kan kontrolleres, nødvendig. Attributtens “**Avtalt lagringssted**”/“**Kode for lagringssted**”, “**Autorisert lagringssted**” og “**Avtalt kontrollsted**” kan ikke benyttes samtidig.

Avtalt lagringssted (rubrikk 30)

Type/Lengde: an ..35

Attributten kan ikke benyttes, hvis datagruppen “**KONTROLLRESULTAT**” benyttes. Hvis denne datagruppen ikke benyttes, er attributten valgfri. Hvis denne attributten benyttes, er presis angivelse av stedet hvor varene kan kontrolleres, nødvendig. Attributtens “**Avtalt lagringssted**”/“**Kode for lagringssted**”, “**Autorisert lagringssted**” og “**Avtalt kontrollsted**” kan ikke benyttes samtidig.

Avtalt lagringssted LNG

Type/Lengde: a2

Språkkoden gitt i Bilag A2 skal benyttes for å definere språket (LNG) hvis tilhørende fritekstfelt benyttes.

Autorisert lagringssted (rubrikk 30)

Type/Lengde: an ..17

Attributten er valgfri, hvis datagruppen “**KONTROLLRESULTAT**” benyttes. Hvis denne attributten benyttes, er presis angivelse av stedet hvor varene kan kontrolleres, nødvendig. Hvis datagruppen “**KONTROLLRESULTAT**” ikke benyttes, kan ikke attributten benyttes. Attributtens “**Avtalt lagringssted**”/“**Kode for lagringssted**”, “**Autorisert lagringssted**” og “**Avtalt kontrollsted**” kan ikke benyttes samtidig.

Avtalt kontrollsted (rubrikk 30)

Type/Lengde: an ..17

Attributten kan ikke benyttes, hvis datagruppen “**KONTROLLRESULTAT**” benyttes. Hvis denne datagruppen ikke benyttes, er attributten valgfri. Hvis denne attributten benyttes, er presis angivelse av stedet hvor varene kan kontrolleres, nødvendig. Attributtens “**Avtalt lagringssted**”/“**Kode for lagringssted**”, “**Autorisert lagringssted**” og “**Avtalt kontrollsted**” kan ikke benyttes samtidig.

Total bruttovekt (rubrikk 35)

Type/Lengde: n ..11,3

Attributten skal benyttes.

NCTS språkkode for Følgedokument

Type/Lengde: a2

Språkkoden gitt i Bilag A2 skal benyttes for å definere språket på Følgedokumentet (NCTS Følgedokument).

Dialogspråk ved avgangstollsted

Type/Lengde: a2

Bruk av språkkoden gitt i Bilag A2 er valgfri. Hvis denne attributten ikke benyttes, vil systemet benytte standardspråk ved avgangstollstedet.

Deklarasjonsdato (rubrikk 50)

Type/Lengde: n8

Attributten skal benyttes.

Deklarasjonssted (rubrikk 50)

Type/Lengde: an ..35

Attributten skal benyttes.

Deklarasjonssted LNG

Type/Lengde: a2

Språkkoden gitt i Bilag A2 skal benyttes for å definere språket (LNG) i tilhørende fritekstfelt.

NÆRINGSLIVET avsender (rubrikk 2)

Antall: 1

Denne datagruppen benyttes hvis kun en avsender er deklarerert. I dette tilfellet kan ikke datagruppen "NÆRINGSLIVET avsender" til datagruppen "VAREPOST" benyttes.

Navn (rubrikk 2)

Type/Lengde: an ..35

Attributten skal benyttes.

Gatenavn og -nummer (rubrikk 2)

Type/Lengde: an ..35

Attributten skal benyttes.

Land (rubrikk 2)

Type/Lengde: a2

Landkoden gitt i Bilag A2 skal benyttes.

Postnummer (rubrikk 2)

Type/Lengde: an ..9

Attributten skal benyttes.

Poststed

(rubrikk 2)

Type/Lengde: an ..35

Attributten skal benyttes.

NAD LNG

Type/Lengde: a2

Språkkoden gitt i Bilag A2 skal benyttes for å definere språket på navnet og adressen (NAD LNG).

TIN

(rubrikk 2)

Type/Lengde: an ..17

Bruk av attributten for å føre inn næringslivets identifikasjonsnummer (TIN), er valgfri for avtalepartene.

NÆRINGSLIVET Mottaker

(rubrikk 8)

Antall: 1

Datagruppen skal benyttes, hvis kun en mottaker er deklarerert og attributten "**Bestemmelsesland**" til datagruppen "**TRANSITTERING**" inneholder et "land" som definert i Konvensjonen. I så tilfelle kan ikke datagruppen "**NÆRINGSLIVET mottaker**" til datagruppen "**VAREPOST**" benyttes.

Navn

(rubrikk 8)

Type/Lengde: an ..35

Attributten skal benyttes.

Gatenavn og -nummer

(rubrikk 8)

Type/Lengde: an ..35

Attributten skal benyttes.

Land

(rubrikk 8)

Type/Lengde: a2

Landkoden gitt i Bilag A2 skal benyttes.

Postnummer

(rubrikk 8)

Type/Lengde: an ..9

Attributten skal benyttes.

Poststed

(rubrikk 8)

Type/Lengde: an ..35

Attributten skal benyttes.

NAD LNG

Type/Lengde: a2

Språkkoden gitt i Bilag A2 skal benyttes for å definere språket på navnet og adressen (NAD LNG).

TIN**(rubrikk 8)**

Type/Lengde: an ..17

Bruk av denne attributten for å føre inn næringslivets identifikasjonsnummer (TIN), er valgfri for avtalepartene.

VAREPOST

Antall: 999

Datagruppen skal benyttes.

Deklarasjonstype

Type/Lengde: an ..5

Attributten skal benyttes når koden "T-" var benyttet for Atributten «Deklarasjonstype» til datagruppen "TRANSITTERING". I andre tilfeller kan denne attributten ikke benyttes.

Avsenderland**(ex rubrikk 15a)**

Type/Lengde: a2

Attributten skal benyttes, hvis mer enn et avsenderland deklarerer. Landkodene gitt i Bilag A2 skal benyttes. Attributten "Avsenderland" til datagruppen "TRANSITTERING" kan ikke benyttes. Hvis kun ett avsenderland deklarerer, skal den tilhørende attributt til datagruppen "TRANSITTERING" benyttes.

Bestemmelsesland**(ex rubrikk 17a)**

Type/Lengde: a2

Attributten skal benyttes, hvis mer enn et bestemmelsesland deklarerer. Landkodene gitt i Bilag A2 skal benyttes. Attributten "Bestemmelsesland" til Datagruppen "TRANSITTERING" kan ikke benyttes. Hvis kun ett bestemmelsesland deklarerer, skal den tilhørende attributt til datagruppen "TRANSITTERING" benyttes.

Varebeskrivelse**(rubrikk 31)**

Type/Lengde: an ..140

Attributten skal benyttes.

Den vanlige varebeskrivelsen må påføres i alle tilfeller. Denne beskrivelsen må inkludere alle opplysninger som er nødvendig for å identifisere varene. Når attributten "Varenummer" skal fylles ut, må beskrivelsen være tilstrekkelig presis slik at det er mulig å tariffere varene. Denne rubrikken skal også inneholde de opplysninger som blir krevd, som følge av spesielle regler (særavgifter etc.). Dersom det anvendes containere, skal også containerens identifikasjonsmerker oppgis i denne rubrikken.

Varebeskrivelse LNG

Type/Lengde: a2

Språkkoden gitt i Bilag A2 skal benyttes for å definere språket (LNG) i tilhørende fritekstfelt.

Varepostnummer**(rubrikk 32)**

Type/Lengde: n ..5

Oppgi nummeret til vareposten vist i varelisten, deklarerert i atributten "Totalt antall vareposter".

Attributten skal benyttes, selv om nummer "1" ble benyttet for attributten "**Totalt antall vareposter**" i datagruppen "**TRANSITTERING**". I så tilfelle skal nummeret "1" benyttes for denne attributten. Hvert varenummer er unikt gjennom hele deklarasjonen.

Varenummer

(rubrikk 33)

Type/Lengde: n ..8

Attributten skal benyttes med minst 4 og opp til 8 sifre.

Denne rubrikken må fylles ut når:

- samme person foretar en transitteringsdeklarerer på samme tid som, eller etter, en tolldeklarasjon som inkluderer et varenummer; eller
- en transitteringsdeklarasjon som omfatter varer på listen i Bilag 1 til Vedlegg I.

Påfør varenummeret:

På T2 og T2F deklarasjonen som er utferdiget i et EFTA-land, skal denne rubrikken bare fylles ut når den forutgående deklarasjonen inneholder et varenummer.

Hvis dokumentet så gjør, oppgi varenummeret påført den tilsvarende deklarasjonen.

I alle andre tilfeller er denne rubrikken valgfri.

Bruttovekt

(rubrikk 35)

Type/Lengde: n ..11,3

Oppgi bruttovekt i kilo for varene beskrevet i den tilsvarende rubrikk 31. Bruttovekten er varens samlede vekt inkludert all emballasje, men unntatt containere og annet transportutstyr.

Denne attributten er valgfri når varer av forskjellig type dekket av samme deklarasjon er pakket sammen på en slik måte at det er umulig å fastsette bruttovekten på hvert vareslag.

Nettovekt

(rubrikk 38)

Type/Lengde: n ..11,3

Oppgi nettovekt i kilo for de varer som er beskrevet i den tilsvarende attributten. Nettovekten er varens vekt uten emballasje.

Bruk av attributten er valgfri for avtalepartene.

- NÆRINGSLIVET avsender

(ex rubrikk 2)

Antall: 1

Datagruppen "**NÆRINGSLIVET avsender**" kan ikke benyttes hvis bare en avsender er deklarerert. I dette tilfellet skal datagruppen "**NÆRINGSLIVET avsender**" på "**TRANSITTERING**" nivå benyttes.

Navn

(ex rubrikk 2)

Type/Lengde: an ..35

Attributten skal benyttes.

Gatenavn og -nummer

(ex rubrikk 2)

Type/Lengde: an ..35

Attributten skal benyttes.

Land (ex rubrikk 2)

Type/Lengde: a2

Landkoden gitt i Bilag A2 skal benyttes.

Postnummer (ex rubrikk 2)

Type/Lengde: an ..9

Attributten skal benyttes.

Poststed (ex rubrikk 2)

Type/Lengde: an ..35

Attributten skal benyttes.

NAD LNG

Type/Lengde: a2

Språkkoden gitt i Bilag A2 skal benyttes for å definere språket på navnet og adressen (NAD LNG).

TIN (ex rubrikk 2)

Type/Lengde: an ..17

Bruk av denne attributten for å føre inn næringslivets identifikasjonsnummer (TIN), er valgfri for avtalepartene.

- NÆRINGSLIVET mottaker (ex rubrikk 8)

Antall: 1

Datagruppen skal benyttes når mer enn en mottaker deklarerer og attributten “**Bestemmelsesland**” i datagruppen “**VAREPOST**” inneholder et “land” som definert i Konvensjonen. Når kun en mottaker deklarerer, kan ikke datagruppen “**NÆRINGSLIVET mottaker**” i datagruppen “**VAREPOST**” benyttes.

Navn (ex rubrikk 8)

Type/Lengde: an ..35

Attributten skal benyttes.

Gatenavn og -nummer (ex rubrikk 8)

Type/Lengde: an ..35

Attributten skal benyttes.

Land (ex rubrikk 8)

Type/Lengde: a2

Landkoden gitt i Bilag A2 skal benyttes.

Postnummer (ex rubrikk 8)

Type/Lengde: an ..9

Attributten skal benyttes.

Poststed (ex rubrikk 8)

Type/Lengde: an ..35

Attributten skal benyttes.

NAD LNG

Type/Lengde: a2

Språkkoden gitt i Bilag A2 skal benyttes for å definere språket på navnet og adressen (NAD LNG).

TIN (ex rubrikk 8)

Type/Lengde: an ..17

Bruk av attributten for å føre inn næringslivets identifikasjonsnummer (TIN), er valgfri for avtalepartene.

- CONTAINERE (rubrikk 31)

Antall: 99

Hvis attributten “**Container**” i Datagruppen “**TRANSITTERING**” inneholder kode “1”, skal datagruppen benyttes.

Containernumrene (rubrikk 31)

Type/Lengde: an ..11

Attributten skal benyttes.

- KODE FOR FØLSOMME VARER (SGI) (rubrikk 31)

Antall: 9

Datagruppen skal benyttes for å legge inn identifikasjon av følsomme varer (SGI) hvis transitteringsdokumentet gjelder varer som nevnt i listen oppført på listen i Bilag I til Vedlegg I.

Kode for følsomme varer (rubrikk 31)

Type/Lengde: n ..2

Koden gitt i Bilag A2 skal benyttes hvis varenummeret ikke er nok til å entydig kunne identifisere varer oppført på listen i Bilag I til Vedlegg I.

Mengde følsomme varer (rubrikk 31)

Type/Lengde: n ..11,3

Attributten skal benyttes når transitteringsdokumentet gjelder varer oppført på listen i Bilag I til Vedlegg I.

- KOLLI (rubrikk 31)

Nummer: 99

Datagruppen skal benyttes.

Merke og antall kolli (rubrikk 31)

Type/Lengde: an ..42

Attributten skal benyttes hvis attributten “**Pakke**type ” inneholder andre koder gitt i Bilag A2 enn de for bulk (VQ, VG, VL, VY, VR eller VO) eller for “upakket” (NE, NF, NG). Det er valgfritt hvis attributten “**Pakke**type” inneholder en av de ovennevnte koder.

Merke og antall kolli LNG

Type/Lengde: a2

Språkkoden gitt i Bilag A2 skal benyttes for å definere språket (LNG) hvis tilhørende fritekstfelt benyttes.

Pakketype (rubrikk 31)

Type/Lengde: an2

Pakkekoden gitt i Bilag A2 skal benyttes.

Antall kolli (rubrikk 31)

Type/Lengde: n ..5

Attributten skal benyttes hvis attributten “**Pakke**type” inneholder andre koder gitt i Bilag A2 enn de for bulk (VQ, VG, VL, VY, VR eller VO) eller for “upakket” (NE, NF, NG). Den kan ikke benyttes hvis attributten “**Pakke**type” inneholder en av de ovennevnte koder.

Antall enheter/stk (rubrikk 31)

Type/Lengde: n ..5

Attributten skal benyttes hvis attributten “**Pakke**type” inneholder en kode gitt i Bilag A2 for “upakket” (NE). I andre tilfeller kan ikke denne attributten benyttes.

- TIDLIGERE DOKUMENTER (rubrikk 40)

Antall: 9

Påfør referansen til den tidligere tollmessige behandling eller bruk for alle tilsvarende tolldokumenter.

Datagruppen skal benyttes hvis attributten “**Deklarasjon**stype” i Datagruppen “**TRANSITTERING**” eller “**VAREPOST**” inneholder koden “T2” eller ‘T2F’ og landet hvor avgangstollstedet befinner seg, er et EFTA-land som definert i Konvensjonen.

Tidligere dokument (rubrikk 40)

Type/Lengde: an ..6

Hvis datagruppen benyttes, skal minst en tidligere dokumentkode som gitt i Bilag A2, benyttes.

Tidligere dokument referanse (rubrikk 40)

Type/Lengde: an ..20

Det tidligere dokumentets referanse skal benyttes.

Tidligere dokument referanse LNG

Type/Lengde: a2

Språkkoden gitt i Bilag A2, skal benyttes for å definere språket (LNG) i tilhørende fritekstfelt.

Utfyllende opplysninger (rubrikk 40)

Type/Lengde: an ..26

Bruk av attributten er valgfri for avtalepartene.

Utfyllende opplysninger LNG

Type/Lengde: a2

Språkkoden gitt i Bilag A2, skal benyttes for å definere språket (LNG) hvis tilhørende fritekstfelt benyttes.

- FREMLAGTE DOKUMENTER/SERTIFIKATER (rubrikk 44)

Antall: 99

Oppgi de opplysninger som kreves i henhold til spesielle bestemmelser gjeldende i avgangs-/utførselslandet sammen med referansenummer for de dokumenter som fremlegges i tillegg til deklarasjonen. (for eksempel løpenummer for kontrolleksemplarer T5, nummer på utførselslisens eller tillatelse, opplysninger påkrevd etter veterinær- eller plantehelse-restriksjoner, konnossementets nummer etc.).

Bruk av datagruppen er valgfri for avtalepartene. Hvis datagruppen benyttes, skal minst en av følgende attributter benyttes.

Status (rubrikk 44)

Type/Lengde: an ..3

Koden gitt i Bilag A2 skal benyttes.

Dokument referanse (rubrikk 44)

Type/Lengde: an ..20

Dokument referanse LNG

Type/Lengde: a2

Språkkoden gitt i Bilag A2 skal benyttes for å definere språket (LNG) hvis tilhørende fritekstfelt benyttes.

Utfyllende opplysninger (rubrikk 44)

Type/Lengde: an ..26

Utfyllende opplysninger LNG

Type/Lengde: a2

Språkkoden gitt i Bilag A2 skal benyttes for å definere språket (LNG) hvis tilhørende fritekstfelt benyttes.

- SPESIELLE MERKNADER (rubrikk 44)

Antall: 99

Bruk av datagruppen er valgfri for avtalepartene. Hvis datagruppen benyttes, skal enten attributten “**Tilleggsopplysninger ID**” eller “**Tekst**” benyttes.

Tilleggsopplysninger ID (rubrikk 44)

Type/Lengde: an ..3

Koden som gitt i Bilag A2 skal benyttes for å føre inn identifikasjon(ID) på tilleggsopplysningene.

Eksport fra EF (rubrikk 44)

Type/Lengde: n1

Hvis attributten “**Tilleggsopplysninger ID**” inneholder “DG0”- eller “DG1”-koden, skal attributten “ **Eksport fra EF** ” eller “**Eksport fra land**” benyttes. Begge attributtene kan ikke benyttes samtidig. I andre tilfeller kan ikke attributten benyttes. Hvis denne attributten benyttes, skal følgende koder benyttes:

0= nei

1= ja

Eksport fra land (rubrikk 44)

Type/Lengde: a2

Hvis attributten “**Tilleggsopplysninger ID**” inneholder koden “DG0” eller “DG1”, skal attributten “ **Eksport fra EF**” eller “ **Eksport fra land**” benyttes. Begge attributtene kan ikke benyttes samtidig. I andre tilfeller kan ikke attributten benyttes. Hvis denne attributten benyttes, skal landkoden gitt i Bilag A2, benyttes.

Tekst (rubrikk 44)

Type/Lengde: an ..70

Tekst LNG

Type/Lengde: a2

Språkkoden gitt i Bilag A2 skal benyttes for å definere språket (LNG) hvis tilhørende fritekstfelt benyttes.

AVGANGSTOLLSTED (rubrikk C)

Antall: 1

Datagruppen skal benyttes.

Referansenummer (rubrikk C)

Type/Lengde: an8

Koden gitt i Bilag A2 skal benyttes.

NÆRINGSLIVET hovedansvarlig (rubrikk 50)

Antall: 1

Datagruppen skal benyttes.

TIN (rubrikk 50)

Type/Lengde: an ..17

Attributten skal benyttes når datagruppen “**KONTROLLRESULTAT**” inneholder koden A3 eller når attributten “**GRN**” er benyttet.

Navn (rubrikk 50)

Type/Lengde: an ..35

Attributten skal benyttes hvis attributten “**TIN**” benyttes og de andre attributtene til denne datagruppen ikke allerede er kjent av systemet.

Gatenavn og -nummer (rubrikk 50)

Type/Lengde: an ..35

Attributten skal benyttes hvis attributten “**TIN**” benyttes og de andre attributtene i denne datagruppen ikke allerede er kjent av systemet.

Land (rubrikk 50)

Type/Lengde: a2

Landkoden gitt i Bilag A2 skal benyttes hvis attributten “**TIN**” benyttes og de andre attributtene i denne datagruppen ikke allerede er kjent av systemet.

Postnummer (rubrikk 50)

Type/Lengde: an ..9

Attributten skal benyttes hvis attributten “**TIN**” benyttes og de andre attributtene i denne datagruppen ikke allerede er kjent av systemet.

Poststed (rubrikk 50)

Type/Lengde: an ..35

Attributten skal benyttes hvis attributten “**TIN**” benyttes og de andre attributtene i denne datagruppen ikke allerede er kjent av systemet.

NAD LNG

Type/Lengde: a2

Språkkoden gitt i Bilag A2 skal benyttes for å definere språket på navnet og adressen (NAD LNG) hvis tilhørende fritekstfelt benyttes.

REPRESENTANT (rubrikk 50)

Antall: 1

Datagruppen skal benyttes hvis den hovedansvarlige anvender en autorisert representant.

Navn (rubrikk 50)

Type/Lengde: an ..35

Attributten skal benyttes.

Representantens fullmakt (rubrikk 50)

Type/Lengde: a..35

Bruk av denne attributten er valgfri.

Representantens fullmakt LNG

Type/Lengde: a2

Språkkoden gitt i Bilag A2 skal benyttes for å definere språket (LNG) hvis tilhørende fritekstfelt benyttes.

TRANSITTERINGSTOLLSTED

(rubrikk 51)

Antall: 9

Oppgi planlagt innpasseringstollsted for hver avtalepart hvis området skal passeres under transporten, eller når transporten skal passere andre områder enn det som tilhører avtalepartene, det utpasseringstollsted hvor transportmidlet forlater avtalepartenes områder.

Datagruppen må benyttes minst en gang hvis forskjellige avtaleparter deklarerer som avgangs- og bestemmelsessted.

Referansenummer

(rubrikk 51)

Type/Lengde: an8

Koden gitt i Bilag A2 skal benyttes.

BESTEMMELSESTOLLSTED

(rubrikk 53)

Antall: 1

Datagruppen skal benyttes.

Referansenummer

(rubrikk 53)

Type/Lengde: an8

Kun strukturen på koden er gitt i Bilag A2; avgangstollstedene for fellestransitteringer er opplistet i tollstedlisten (COL on the EUROPA site).

Koden gitt i Bilag A2 skal benyttes.

NÆRINGSLIVET autorisert mottaker

(rubrikk 53)

Antall: 1

Datagruppen kan benyttes for å oppgi at varene vil bli levert til en autorisert mottaker.

TIN autorisert mottaker

(rubrikk 53)

Type/Lengde: an..17

Attributten skal benyttes for å føre inn næringslivets identifikasjonsnummer (TIN).

KONTROLLRESULTAT

(rubrikk D)

Antall: 1

Datagruppen skal benyttes hvis en autorisert avsender avgir deklarasjon.

Kontrollresultatkode

(rubrikk D)

Type/Lengde: an2

Koden A3 skal benyttes.

Tidsfrist**(rubrikk D)**

Type/Lengde: n8

Attributten skal benyttes.

FORSEGLINGS INFORMASJON**(rubrikk D)****Antall: 1**

Datagruppen skal benyttes hvis autorisert avsender avgir en deklarasjon hvor hans autorisasjon krever bruk av forseglinger, eller en hovedansvarlig innvilges bruk av en spesiell type forseglinger.

Antall forseglinger**(rubrikk D)**

Type/Lengde: n ..4

Attributten skal benyttes.

- FORSEGLING ID**(rubrikk D)**

Antall: 99

Datagruppen skal benyttes for identifikasjon(ID) av forseglinger.

FORSEGLINGSKODE**(rubrikk D)**

Type/Lengde: an ..20

Attributten skal benyttes.

FORSEGLINGSKODE LNG

Type/Lengde: a2

Språkkoden (LNG) gitt i Bilag A2 skal benyttes.

GARANTI

Antall: 9

Datagruppen skal benyttes.

Garantitype**(rubrikk 52)**

Type/Lengde: an1

Koden gitt i Bilag A2 skal benyttes.

GARANTIREFERANSE

Nummer: 99

Datagruppen skal benyttes hvis attributten "**Garantitype**" inneholder koden "0", "1", "2", "4" eller "9".**GRN Garantitypereføring nummer****(rubrikk 52)**

Type/Lengde: an..24

Attributten skal benyttes for å legge inn garantireferansennummer (GRN) dersom attributten "**Garantitype**" inneholder koden "0", "1", "2", "4" eller "9". I slikt tilfellet kan attributten "**Annen garantireferanse**" ikke benyttes.

Garantireferansennummeret (GRN) tildeles av garantitollstedet for å identifisere hver enkelt garanti og struktureres som følger:

| Felt | Innhold | Felttype | Eksempel |
|------|---|-----------------|--------------|
| 1 | De to siste siffer i året hvor garantien ble innvilget (ÅÅ) | Numerisk 2 | 97 |
| 2 | Identifikasjonskoden for det land hvor garantien er stilt (ISO alfa 2 landkode) | Alfabetisk 2 | IT |
| 3 | Entydig identifikasjonskode for garantitollstedets aksept pr. år og pr. land | Alfanumerisk 12 | 1234AB788966 |
| 4 | Kontrollsiffer | Alfanumerisk 1 | 8 |
| 5 | Identifikasjonskode for Enkelgarantiblankett (1 bokstav + 6 siffer) eller NULL for andre garantityper | Alfanumerisk 7 | A001017 |

Felt 1 og 2 er forklart ovenfor.

Felt 3 skal fylles ut med en entydig identifikasjonskode pr. år og pr. land for godkjenning av garantien gitt av garantitollstedet. Nasjonale administrasjoner som ønsker å ha tollstedets referansenummer for garantitollstedet inkludert i GRN, kan anvende de første 6 karakterer for å inkludere i garantitollstedet nasjonale nummer.

Felt 4 må fylles ut med en verdi som er et kontrollsiffer for feltene 1 til 3 i GRN. Dette feltet gjør det mulig å oppdage feil når de fire første felt av GRN er tastet inn.

Felt 5 skal bare benyttes når GRN har forbindelse med en Enkelgarantiblankett som er registrert i det elektroniske transitteringssystemet. I slike tilfeller skal feltet fylles ut med blankettens identifikasjonskode.

Referanse til annen garanti

(rubrikk 52)

Type/Lengde: an..35

Attributten skal benyttes dersom attributten "**Garantitype**" inneholder andre koder enn "0", "1", "2", "4" eller "9". I slikt tilfellet kan attributten "**GRN**" ikke benyttes.

Adgangskode

Type/Lengde: an4

Attributtet skal benyttes når attributtet "GRN" benyttes; ellers er dette attributtet valgfritt for landene. Avhengig av garantitype utstedes det av garantitollstedet, garantisten eller den hovedansvarlig og benyttes for å sikre en spesifikk garanti."

BEGRENSNING AV GYLDIGHET INNEN EF

Antall: 1

Ikke gyldig i EF

(rubrikk 52)

Type/Lengde: n1

Følgende koder skal benyttes:

0= nei

1= ja

BEGRENSNING AV GYLDIGHET UTENFOR EF

Antall: 99

Ikke gyldig for andre avtaleparter

(rubrikk 52)

Type/Lengde: a2

Landkoden gitt i Bilag A2 skal benyttes for å oppgi avtalepart. Det europeiske felleskaps koder for sine medlemsstater kan ikke benyttes.

BILAG A2

TILLEGGSKODER VED ELEKTRONISK TRANSITTERING'

1. LANDKODER (CNT)

| Felt | Innhold | Felttype | Eksempel |
|------|---------------------|--------------|----------|
| 1 | ISO alfa 2 landkode | Alfabetisk 2 | IT |

“ISO alfa-2 landkode “ som spesifisert i ISO-3166-1 av 1997 og påfølgende oppdateringer skal gjelde.

2. SPRÅKKODE

ISO Alfa 2 bokstavs kodifisering som spesifisert i ISO – 639:1988 skal gjelde.

3. COM – VARENUMMER (COMmodity code)

| Felt | Innhold | Felttype | Eksempel |
|------|---------|------------|----------|
| 1 | HS6 | Numerisk 6 | 010290 |

De seks første karakterene av Det Harmoniserte Systemet skal påføres (HS6). Varenummeret kan utvides til 8 karakterer for nasjonalt bruk.

4. KODE FOR FØLSOMME VARER (sensitive goods code)

| Felt | Innhold | Felttype | Eksempel |
|------|---------------------------------------|--------------|----------|
| 1 | Tilleggskjennetegn for følsomme varer | Numerisk ..2 | 2 |

Koden benyttes som tillegg til HS6 som gitt i Bilag I til Vedlegg I, når en følsom vare ikke kan identifiseres tilstrekkelig med HS6.

5. PAKKEKODER

(UN/ECE Rekommandasjon Nr 21/Rev. 8.1 av 12. juli 2010)

| | |
|---|----|
| Aerosol-forpakning (spray) | AE |
| Ampulle, ubeskyttet | AM |
| Ampulle, beskyttet | AP |
| Spray, forstøver (Atomizer) | AT |
| Pose, brev, sekk | BG |
| Pose, sekk, fleksible container | FX |
| Jutesekk | GY |
| Jumbopose | JB |
| Pose, sekk, stor | ZB |
| Pose, sekk som består av flere lag | MB |
| Pose, sekk, av papir | 5M |
| Pose, sekk, av papir, som består av flere lag | XJ |
| Pose, sekk, av papir, som består av flere lag, vanntett | XK |
| Pose, sekk, av plast | EC |
| Pose, sekk, av plastfilm | XD |
| Pose, sekk, av polyplast | 44 |
| Pose, sekk, super bulk | 43 |
| Pose, sekk, av tekstil | 5L |
| Pose, sekk, av tekstil, drysse tett | XG |
| Pose, sekk, av tekstil, vanntett | XH |
| Pose, sekk, av tekstil, uten fôr | XF |
| Pose, sekk, transport- | TT |
| Pose, sekk, av vevet plast | 5H |
| Pose, sekk, av vevet plast, drysse tett | XB |
| Pose, sekk, av vevet plast, vanntett | XC |
| Pose, sekk, av vevet plast, uten fôr | XA |
| Balle, komprimert | BL |
| Balle, ikke-komprimert | BN |
| Kule | AL |
| Ballong, ubeskyttet | BF |
| Ballong, beskyttet | BP |
| Stang, stolpe | BR |
| Tønne, liten | BA |
| Tønne, av tre | 2C |
| Tønne, av tre, med tapp | QH |
| Tønne, av tre, med avtakbart lokk | QJ |
| Stenger, i bunter/knippe | BZ |
| Vannfat, balje | BM |
| Kurv | BK |
| Kurv, av papp, med håndtak | HC |

| | |
|---|----|
| Kurv, av plast, med håndtak | HA |
| Kurv, av tre, med håndtak | HB |
| Bånd, seler | B4 |
| Bøtte, kasse, beholder | BI |
| Blokk | OK |
| Bord, planke, brett | BD |
| Bor, planker, brett i bunt/knippe | BY |
| Spole | BB |
| Bolt | BT |
| Flaske, gass | GB |
| Flaske, ubeskyttet, kuleformet | BS |
| Flaske, ubeskyttet, sylindrisk | BO |
| Flaske, beskyttet, kuleformet | BV |
| Flaske, beskyttet, sylindrisk | BQ |
| Flaskekasse, flaskestativ | BC |
| Boks | BX |
| Boks, av aluminium | 4B |
| Boks, Commonwealth Handling Equipment Pool (CHEP), Euroboks | DH |
| Boks, av fiberpapp | 4G |
| Boks, for væsker | BW |
| Boks, av naturtre | 4C |
| Boks, av plast | 4H |
| Boks, av plast, utvidet | QR |
| Boks, av plast, fast stoff | QS |
| Boks, av finer | 4D |
| Boks, av rekonstruert tre | 4F |
| Boks, av stål | 4A |
| Boks, av naturtre, vanlig | QP |
| Boks, av naturtre, med dryssetette vegger | QQ |
| Bøtte, spann | BJ |
| Bulk, gass (ved 1031 mbar og 15C) | VG |
| Bulk, flytende gass (under abnorm temperatur/trykk) | VQ |
| Bulk, væske | VL |
| Bulk, skrapmetall | VS |
| Bulk, fast stoff, små partikler ("pulver") | VY |
| Bulk, fast stoff, granulert ("korn") | VR |
| Bulk, fast stoff, store partikler ("klumper") | VO |
| Bunt, knippe | BH |
| Bunt, bylt | BE |
| Bunt, bylt, av tre | 8C |
| Fat, stort | BU |
| Bur | CG |
| Bur, Commonwealth Handling Equipment Pool (CHEP) | DG |

| | |
|--|----|
| Bur, rull | CW |
| Kanne, sylindrisk | CX |
| Kanne, rektangulær | CA |
| Kanne, med håndtak og tut | CD |
| Sylinder, trommel, boks | CI |
| Seilduk, presenning | CZ |
| Kapsel | AV |
| Glassballong, ubeskyttet | CO |
| Glassballong, beskyttet | CP |
| Kort (<i>Card</i>) | CM |
| Lastevogn | FW |
| Kartong | CT |
| Patron | CQ |
| Kasse | CS |
| Kasse, bil | 7A |
| Kasse, isotermisk | EI |
| Kasse, (sprinkel-) | SK |
| Kasse, stål | SS |
| Kasse, med pall | ED |
| Kasse, av papp, med pall | EF |
| Kasse, av metall, med pall | EH |
| Kasse, av plast, med pall | EG |
| Kasse, av tre, med pall | EE |
| Kasse, av tre | 7B |
| Fat, tønne | CK |
| Kiste | CH |
| Kjerne, kinn | CC |
| Muslingskall | AI |
| Kiste, skrin, kasse | CF |
| Kiste (-lik) | CJ |
| Kveil, spole, rull | CL |
| Sammensatt emballasje, glassbeholder | 6P |
| Sammensatt emballasje, glassbeholder i aluminiumskasse | YR |
| Sammensatt emballasje, glassbeholder i aluminiumsfat | YQ |
| Sammensatt emballasje, glassbeholder i tøyelig plast | YY |
| Sammensatt emballasje, glassbeholder i fiberfat | YW |
| Sammensatt emballasje, glassbeholder i boks av fiberpapp | YX |
| Sammensatt emballasje, glassbeholder i finerfat | YT |
| Sammensatt emballasje, glassbeholder i hardplast | YZ |
| Sammensatt emballasje, glassbeholder i stålkasse | YP |
| Sammensatt emballasje, glassbeholder i stålfat | YN |
| Sammensatt emballasje, glassbeholder i flettet kurv (stor) | YV |
| Sammensatt emballasje, glassbeholder i treboks | YS |

| | |
|--|----|
| Sammensatt emballasje, plastbeholder | 6H |
| Sammensatt emballasje, plastbeholder i aluminiumskasse | YD |
| Sammensatt emballasje, plastbeholder i aluminiumsfat | YC |
| Sammensatt emballasje, plastbeholder i fiberfat | YJ |
| Sammensatt emballasje, plastbeholder i boks av fiberpapp | YK |
| Sammensatt emballasje, plastbeholder i plastfat | YL |
| Sammensatt emballasje, plastbeholder i finerboks | YH |
| Sammensatt emballasje, plastbeholder i finerfat | YG |
| Sammensatt emballasje, plastbeholder i boks av hardplast | YM |
| Sammensatt emballasje, plastbeholder i stålkasse, -boks | YB |
| Sammensatt emballasje, plastbeholder i stålfat | YA |
| Sammensatt emballasje, plastbeholder i treboks | YF |
| Kjegle | AJ |
| Container, fleksibel | 1F |
| Container, gallon- | GL |
| Container, av metall | ME |
| Container, ikke spesifisert som transportutstyr annetsteds | CN |
| Beholder, ytre | OU |
| Deksel, omslag, etui | CV |
| Kasse | CR |
| Kasse, øl | CB |
| Kasse, bulk, av papp | DK |
| Kasse, bulk, av plast | DL |
| Kasse, bulk, av tre | DM |
| Kasse, bulk, av plast- (<i>framed</i>) | FD |
| Kasse, frukt | FC |
| Kasse, av metall | MA |
| Kasse, melk | MC |
| Kasse, mange lag, av papp | DC |
| Kasse, mange lag, av plast | DA |
| Kasse, mange lag, av tre | DB |
| Kasse, grunn | SC |
| Kasse, av tre | 8B |
| Kurv, flettet | CE |
| Kopp, beger | CU |
| Sylinder | CY |
| Glassballong, ubeskyttet | DJ |
| Glassballong, beskyttet, (stor kurvflaske) | DP |
| Dispenser | DN |
| Fat, trommel, tønne | DR |
| Fat, trommel, tønne, av aluminium | 1B |
| Fat, trommel, tønne, av aluminium, ikke-avtakbar topp | QC |
| Fat, trommel, tønne, av aluminium, avtakbar topp | QD |

| | |
|--|----|
| Fat, trommel, tønne, av fibre | 1G |
| Fat, trommel, tønne, av jern | DI |
| Fat, trommel, tønne, av plast | IH |
| Fat, trommel, tønne, av plast, ikke-avtakbar topp | QF |
| Fat, trommel, tønne, av plast, avtakbar topp | QG |
| Fat, trommel, tønne, av finer | 1D |
| Fat, trommel, tønne, av stål | 1A |
| Fat, trommel, tønne, av stål, ikke-avtakbar topp | QA |
| Fat, trommel, tønne, av stål, avtakbar topp | QB |
| Fat, trommel, tønne, av tre | 1W |
| Konvolutt | EN |
| Konvolutt, stål | SV |
| Planfilm pakke | FP |
| Dunk, kagge, fjerding (liten tønne) | FI |
| Flaske, kolbe | FL |
| Flexibag | FB |
| Flexitank | FE |
| Beholder for næringsmidler (<i>Foodtainer</i>) | FT |
| Kiste, kasse (står ved fotenden av sengen) | FO |
| Ramme, stativ | FR |
| Bærebjelke, drager | GI |
| Bærebjelke, drager, i bunt/knippe | GZ |
| Kurv (ofte m/lokk) | HR |
| Bøyle, krok | HN |
| Fat, tønne | HG |
| Blokk, barre | IN |
| Blokk, barre i bunt/knippe | IZ |
| IBC - småbulkbeholder | WA |
| IBC - småbulkbeholder, av aluminium | WD |
| IBC - småbulkbeholder, av aluminium, for væske | WL |
| IBC - småbulkbeholder, av aluminium, trykk > 10 kpa | WH |
| IBC - småbulkbeholder, sammensatt | ZS |
| IBC - småbulkbeholder, sammensatt, av fleksibel plast, for væsker | ZR |
| IBC - småbulkbeholder, sammensatt, av fleksibel plast, under press | ZP |
| IBC - småbulkbeholder, sammensatt, av fleksibel plast, for faste varer | ZM |
| IBC - småbulkbeholder, sammensatt, av stiv plast, for væsker | ZQ |
| IBC - småbulkbeholder, sammensatt, av stiv plast, under trykk | ZN |
| IBC - småbulkbeholder, sammensatt, av stiv plast, for faste varer | ZL |
| IBC - småbulkbeholder, av fiberpapp | ZT |
| IBC - småbulkbeholder, fleksibel | ZU |
| IBC - småbulkbeholder, av metall | WF |
| IBC - småbulkbeholder, av metall, for væske | WM |

| | |
|---|----|
| IBC - småbalkbeholder, av metall, annet enn stål | ZV |
| IBC - småbalkbeholder, av metall, trykk 10 kpa | WJ |
| IBC - småbalkbeholder, av naturtre | ZW |
| IBC - småbalkbeholder, av naturtre, med innvendig fôr | WU |
| IBC - småbalkbeholder, av papir, som består av flere lag | ZA |
| IBC - småbalkbeholder, av papir som består av flere lag, vanntett | ZC |
| IBC - småbalkbeholder, av plastfilm | WS |
| IBC - småbalkbeholder, av finer | ZX |
| IBC - småbalkbeholder, av finer, med innvendig fôr | WY |
| IBC - småbalkbeholder, av rekonstruert tre | ZY |
| IBC - småbalkbeholder, av rekonstruert tre, med innvendig fôr | WZ |
| IBC - småbalkbeholder, av hard plast | AA |
| IBC - småbalkbeholder, av hard plast, frittstående, for væsker | ZK |
| IBC - småbalkbeholder, av hard plast, frittstående, under press | ZH |
| IBC - småbalkbeholder, av hard plast, frittstående, for faste varer | ZF |
| IBC - småbalkbeholder, stiv plast, med støtanordning, for faste varer | ZD |
| IBC - småbalkbeholder, av hard plast, med støtanordning, for væsker | ZJ |
| IBC - småbalkbeholder, av hard plast med støtanordning, med trykk | ZG |
| IBC - småbalkbeholder, av stål | WC |
| IBC - småbalkbeholder, av stål, for væske | WK |
| IBC - småbalkbeholder, av stål, trykk > 10 kpa | WG |
| IBC - småbalkbeholder, av tekstil uten belegg/fôr | WT |
| IBC - småbalkbeholder, av tekstil, belagt | WV |
| IBC - småbalkbeholder, av tekstil, belagt og fôret | WX |
| IBC - småbalkbeholder, av tekstil, med fôr | WW |
| IBC - småbalkbeholder, av vevd plast, belagt | WP |
| IBC - småbalkbeholder, av vevd plast, belagt og fôret | WR |
| IBC - småbalkbeholder, av vevd plast, med belegg/fôr | WQ |
| IBC - småbalkbeholder, av vevd plast, uten belegg/fôr | WN |
| Krukke | JR |
| Jerrykanne, sylindrisk | JY |
| Jerrykanne, av plast | 3H |
| Jerrykanne, av plast, ikke- avtakbar topp | QM |
| Jerrykanne, av plast, avtakbar topp | QN |
| Jerrykanne, rektangulær | JC |
| Jerrykanne, av stål | 3A |
| Jerrykanne, av stål, ikke- avtakbar topp | QK |
| Jerrykanne, av stål, avtakbar topp | QL |
| Kanne, mugge | JG |
| Jutesekk | JT |

| | |
|---|----|
| Tønne (liten), fat (lite), kagge | KG |
| Sett (<i>kit</i>) | KI |
| Flyttecontainer (<i>Liftvan</i>) | LV |
| Tømmerstokk | LG |
| Tømmerstokker, i bunt/knippe | LZ |
| Parti | LT |
| Fruktkasse | LU |
| Bagasje | LE |
| Matte | MT |
| Fyrstikkeske | MX |
| Gjensidig definert | ZZ |
| Nest | NS |
| Nett | NT |
| Nett, tube, av plast | NU |
| Nett, tube, av tekstil | NV |
| Ikke tilgjengelig | NA |
| Octabin | OT |
| Pakke | PK |
| Pakke, av papp, med gripehull for flasker | IK |
| Pakke, display, av papp | IB |
| Pakke, display, av metall | ID |
| Pakke, display, av plast | IC |
| Pakke, display, av tre | IA |
| Flowpack | IF |
| Pakke, pakket i papir | IG |
| Pakke, til utstillingsformål | IE |
| Pakke, eske | PA |
| Spann, tønne | PL |
| Pall | PX |
| Pall, 100cm * 110cm | AH |
| Pall, som 4068-1993 | OD |
| Pallboks, kombinert åpen boks og pall | PB |
| Pall, CHEP 100 cm x 120 cm | OC |
| Pall, CHEP 40 cm x 60 cm | OA |
| Pall, CHEP 80 cm x 120 cm | OB |
| Pall, ISO T11 | OE |
| Pall, modul, ramme 80cm * 100 cm | PD |
| Pall, modul, ramme 80 cm * 120 cm | PE |
| Pall, modul, ramme 80 cm * 60 cm | AF |
| Pall, krympepakket | AG |
| Pall, tredobbel foring | TW |
| Pall, av tre | 8A |
| Skål, panne | P2 |

| | |
|--|----|
| Pakke, eske | PC |
| Pen | PF |
| Stykke | PP |
| Rør (-ledning) | PI |
| Rør, i bunt/knippe | PV |
| Kanne, mugge | PH |
| Planke | PN |
| Planke, i bunt/knippe | PZ |
| Plate | PG |
| Plate, i bunt/knippe | PY |
| Plattform, uspesifisert vekt eller mål | OF |
| Potte, krukke | PT |
| Pung, pose, veske | PO |
| Sponkurv, bærkurv | PJ |
| Stativ, hylle, reol | RK |
| Stativ, for kleshenger | RJ |
| Beholder, av fibre | AB |
| Beholder, av glass | GR |
| Beholder, av metall | MR |
| Beholder, av papir | AC |
| Beholder, av plast | PR |
| Beholder, pakket i plast | MW |
| Beholder, av tre | AD |
| Fruktnett | RT |
| Spole, snelle, hespe | RL |
| Ring | RG |
| Stang, stav | RD |
| Stenger, i bunt/knippe | RZ |
| Rulle | RO |
| Pose, liten | SH |
| Sekk | SA |
| Sekk, som består av flere lag | MS |
| Skipskiste | SE |
| Sats (Set) | SX |
| Ark, plate | ST |
| Ark, plate, pakket i plast | SP |
| Platemetall | SM |
| Ark, plater, i bunt/knippe | SZ |
| Krympepakket | SW |
| Lastebord, sliske, planke | SI |
| Blokk (flat), plate | SB |
| Konvolutt (<i>Sleeve</i>) | SY |
| Glideplate (<i>Slipsheet</i>) | SL |

| | |
|--|----|
| Spindel | SD |
| Spole, rulle, snelle | SO |
| Koffert (hånd-), veske | SU |
| Plate, tavle | T1 |
| Tankcontainer, generisk | TG |
| Tank, sylindrisk | TY |
| Tank, rektangulær | TK |
| Tekiste | TC |
| Fat | TI |
| Hermetikkboks, blikkboks | TN |
| Brett | PU |
| Brett, med horisontalt stablede flate elementer | GU |
| Brett, et lag, uten lokk, av papp | DV |
| Brett, et lag, uten lokk, av plast | DS |
| Brett, et lag, uten lokk, av polyesteren | DU |
| Brett, et lag, uten lokk, av tre | DT |
| Brett, stivt, stabelbar med lokk (CEN TS 14482:2002) | IL |
| Brett, to lag, uten lokk, av papp | DY |
| Brett, to lag, uten lokk, av plast | DW |
| Brett, to lag, uten lokk, av tre | DX |
| Koffert, stor | TR |
| Bunt, knippe | TS |
| Rør, slange | TB |
| Rør, slange, med lokk | TL |
| Rør, slange | TU |
| Rør, sammenleggbart | TD |
| Rør, med munnstykke/tut | TV |
| Rør, i bunt/knippe | TZ |
| Kar, tønne | TO |
| Dekk, ring | TE |
| Uten bur (<i>Uncaged</i>) | UC |
| Enhet | UN |
| Uemballert eller uinnpakket | NE |
| Uemballert eller uinnpakket, flere enheter | NG |
| Uemballert eller uinnpakket, en enhet | NF |
| Vakumpakket | VP |
| Vanpack | VK |
| Beholder, fat, kar, stamp, tank | VA |
| Kjøretøy | VN |
| Medisinflaske, liten | VI |
| Kurvflaske | WB |

6. KODE FOR TIDLIGERE DOKUMENTER

Gjeldende koder er:

- T2 = Enhetsdokument som dekker en felles transitteringsprosedyre for Fellesskapsvarer.
- T2F = Enhetsdokument som dekker en felles transitteringsprosedyre for Fellesskapsvarer som kommer fra eller går til, en del av Fellesskapets tollområde hvor Fellesskapets regler for merverdiavgift ikke gjelder.
- T2CIM = Fellesskapsvarer transportert ved bruk av CIM-Fraktbrev eller TR Container-jernbanefraktbrev.
- T2TIR = Fellesskapsvarer transportert ved bruk av TIR-carnet.
- T2ATA = Fellesskapsvarer transportert ved bruk av ATA-carnet.
- T2L = Enhetsdokument som bekrefter varenes Fellesskapsstatus.
- T2LF = Enhetsdokument som bekrefter varenes Fellesskapsstatus i utvekslingen mellom deler av Fellesskapets tollområde der Fellesskapets regler for merverdiavgift gjelder, og deler av dette området hvor disse reglene ikke gjelder.
- T1 = Transitteringsdeklarasjon som dekker en felles transitteringsprosedyre for ikke-fellesskapsvarer.
- *
* ethvert annet tidligere dok (an..5)

7. KODE FOR FREMLAGTE DOKUMENTER/SERTIFIKATER

(numeriske koder, utdrag fra 1997b FN direktiver for elektronisk datautveksling for administrasjon, handel og transport: Kodeliste for dataelement 1001, dokument/meldingsnavn, kodet.)

| | | |
|-----------------------------|------------------------|------------|
| Certificate of conformity | Konformsertifikat | 2 |
| Certificate of quality | Kvalitetssertifikat | 3 |
| Movement certificate A.TR.1 | Varesertifikat A.TR.1 | 18 |
| Container list | Containerspesifikasjon | 235 |
| Packing list | Pakkliste | 271 |
| Proforma invoice | Proforma faktura | 325 |
| Commercial invoice | Handelsfaktura | 380 |
| House waybill | Underfraktbrev | 703 |

| | | |
|--|-------------------------------------|------------|
| | (samlesending) | |
| Master bill of lading | Hovedkonnossement | 704 |
| Bill of lading | Konnossement | 705 |
| House bill of lading | Underkonnossement (samlesending) | 714 |
| CIM Consignment note (rail) | CIM-fraktbrev (jernbane) | 720 |
| Road list-SMGS | Ruteliste – SMGS | 722 |
| Road consignment note | Vegfraktbrev | 730 |
| Air waybill | Flyfraktbrev | 740 |
| Master air waybill | Hovedflyfraktbrev | 741 |
| Despatch note (post parcels) | Adressekort (postpakker) | 750 |
| Multimodal/combined transport document (generic) | Dokument for kombinert transport | 760 |
| Cargo manifest | Lastemanifest | 785 |
| Bordereau | Bordereau | 787 |
| Despatch note model T | Felles transittering T | 820 |
| Despatch note model T1 | Felles transittering T1 | 821 |
| Despatch note model T2 | Felles transittering T2 | 822 |
| Control dokument T5 | Kontrolldokument T5 | 823 |
| Despatch note model T2L | Felles transittering T2L | 825 |
| Gods declaration for exportation | Utførselsdeklarasjon | 830 |
| Phytosanitary certificate | Sunnhetssertifikat | 851 |
| Sanitary certificate | Helsesertifikat | 852 |
| Veterinary certificate | Veterinærsertifikat | 853 |
| Certificate of origin | Opprinnessertifikat | 861 |
| Declaration of origin | Opprinnelsesdeklarasjon | 862 |
| Preference certificate of origin | Preferanse- opprinnessertifikat | 864 |
| Certificate of origin form GSP | GSP opprinnessertifikat | 865 |
| Import licence | Innførselslisens | 911 |
| Cargo declaration (arrival) | Lastedeklarasjon (ankomst) | 933 |
| Embargo permit | Embargo tillatelse | 941 |
| TIF form | TIF-formular | 951 |
| TIR carnet | TIR-carnet | 952 |
| EUR 1 certificate of origin | EUR 1 varesertifikat | 954 |
| ATA carnet | ATA-carnet | 955 |
| Other | Andre | zzz |

8. KODER FOR TRANSPORTMÅTER, POST- OG ANDRE FORSENDELSER

A. 1-tallskode (obligatorisk);

B. 2-tallskode (det andre sifferet er valgfritt for avtalepartene)

| A | B | Står for: |
|---|----|---|
| 1 | 10 | Sjøtransport |
| | 12 | Jernbanevogn på sjøgående fartøy |
| | 16 | Motordrevet veikjøretøy på sjøgående fartøy |
| | 17 | Tilhenger eller semitrailer på sjøgående fartøy |
| | 18 | Fartøy for innenlandske vannveier på sjøgående fartøy |
| 2 | 20 | Jernbanetransport |
| | 23 | Veikjøretøy på jernbanevogn |
| 3 | 30 | Vegtransport |
| 4 | 40 | Lufttransport |
| 5 | 50 | Post |
| 7 | 70 | Faste transportinstallasjoner |
| 8 | 80 | Transport på innenlandske vannveger |
| 9 | 90 | Egen fremdrift |

9. TILLEGGSINFORMASJON/SPEIELL INDIKASJONSKODE

Gjeldende koder er:

DG0 Eksport fra ett EFTA-land underlagt restriksjoner eller eksport fra EF underlagt restriksjoner.

DG1 Eksport fra ett EFTA-land underlagt avgifter eller eksport fra EF underlagt avgifter.

DG2 Eksport

Tilleggs-koder kan defineres ytterligere på nasjonalt nivå

10. GARANTIKODER

Følgende koder benyttes:

| Forhold | Kode | Andre opplysninger |
|---|------|---|
| For garantifritak (Artikkel 53 i Vedlegg I) | 0 | - sertifikatets nummer |
| For universalgaranti | 1 | - sertifikatets nummer - garantitollsted |
| For enkelgaranti ved garantist | 2 | - referanse til garantierklæring - garantitollsted |
| For enkelgaranti – kontant | 3 | |
| For enkelgarantiblanketter | 4 | - blankettens nummer |
| Unntak fra garanti (Artikkel 11 i Vedlegg I) | 6 | |
| Unntak fra garanti etter avtale (Konvensjonen, artikkel 10(2)(a). | A | |
| Unntak fra garanti for reise mellom avgangs- og transitteringstollstedet (Konvensjonens Artikkel 10(2) (b). | 7 | |
| For den typen enkelgaranti som oppført i punkt 3 i Bilag IV til Vedlegg I | 9 | - referanse til garantierklæringen - garantitollsted |

Landkoder

Kodene fastsatt for rubrikk 51 skal anvendes.

11. COR – TOLLSTEDETS REFERANSENUMMER (Customs Office Reference number)

| Felt | Innhold | Felttype | Eksempel |
|------|--|----------------|----------|
| 1 | Identifiserer tollstedets nasjonalitet (se CNT) | Alfabetisk 2 | IT |
| 2 | Nasjonalt tollstedsnummer | Alfanumerisk 6 | 0830AB |

Felt 1 som forklart over

Felt 2 fylles fritt ut med en 6 karakters alfanumerisk kode. De 6 karakterene tillater nasjonale tollmyndigheter ved behov, å definere oppbygningen av tollsteder.

Bestemmelsestollstedene for fellestransittering er oppført i Tollstedlisten (COL på EUROPA website).

BILAG A4

FORKLARENDE MERKNADER OG OPPLYSNINGER (DATA) TIL FØLGEDOKUMENTET

A. Forklarende merknader for utfylling av Følgedokumentet

Papiret som benyttes til Følgedokument kan ha grønn farge.

Følgedokumentet skal skrives ut på basis av data fra transitteringsdeklarasjonen med endringer foretatt av den hovedansvarlige og/eller verifisert av avgangstollstedet og fullført med:

1. MRN Transitteringsnummer (Movement Reference Number)

Informasjonen er gitt alfanumerisk med 18 sifre på følgende mal:

| Felt | Innhold | Felttype | Eksempel |
|------|--|-----------------|---------------|
| 1 | De siste to siffer i året for den formelle godkjenningen av transitteringen (YY) | Numerisk 2 | 97 |
| 2 | Transitteringens opprinnelsesland. (ISO alfa/bokstav 2 landkode) | Alfabetisk 2 | IT |
| 3 | Unikt transitteringsnummer for året og landet | Alfanumerisk 13 | 9876AB8890123 |
| 4 | Kontrollsiffer | Alfanumerisk 1 | 5 |

Felt 1 og 2 er forklart over.

Felt 3 skal inneholde transitteringsnummeret. Måten feltet benyttes er Tollvesenets ansvar, men alle transitteringer som er blitt gjennomført i løpet av et år, skal ha sitt unike nummer. Dersom Tollvesenet i et land ønsker at myndighetenes eget referansenummer skal fremgå av MRN-transitteringsnummeret, kan de 6 første karakterene benyttes til tollstedets nasjonale nummer.

Felt 4 skal inneholde et kontrollsiffer for hele MRN-nummeret. Dette feltet vil gjøre det mulig å oppdage feil ved å taste inn hele MRN-nummeret.

MRN-nummeret skal også trykkes i strekkoder med bruk av "standardkode 128", tegnsatt "B".

2. Rubrikk 3:

- første kolonne: Løpenummer på det aktuelle utskrevne eksemplaret
- andre kolonne: Totalt antall utskrevne eksemplarer (inkludert Vareliste (LoI - List of Items))
- skal ikke benyttes når det bare er en varepost

3. I feltet til høyre for rubrikk 8:

Navn og adresse på tollstedet hvor retureksemplaret av Følgedokumentet skal sendes.

4. Rubrikk C:

- Avgangstollstedets navn
- Avgangstollstedets referansenummer
- Transitteringsdeklarasjonens godkjenningsdato

- Navn og autorisasjonsnummer på en eventuell autorisert avsender

5. Rubrikk D:

- Kontrollresultater
- Forsegling påsatt eller påtegningen ”- - ” for å identifisere ”Fritak - 99201”.
- Angi ”Fastsatt reiserute” når dette er aktuelt

Følgedokumentet skal ikke endres, og det må ikke foretas tilføyelser eller overstrekninger med mindre annet er bestemt i denne Konvensjon.

6. Formelle vilkår underveis

I tidsrommet fra varene har forlatt avgangstollstedet til de ankommer bestemmelsestollstedet, kan det forekomme at enkelte opplysninger må føyes til Følgedokumentet som følger varene. Disse opplysningene vedrører transporten og skal påføres dokumentet av transportøren som er ansvarlig for det transportmidlet som varene er lastet på, under de forskjellige stadier av transporten. Disse opplysningene kan tilføyes med tydelig håndskrift; i så fall må dette gjøres med blekk og blokkbokstaver.

Transportører blir påminnet om at omlasting av varer kun kan finne sted etter tillatelse fra de kompetente myndigheter, i det landet hvor omlastingen finner sted.

Der disse myndigheter anser at vedkommende felles transitteringsprosedyre kan fortsette som normalt, skal de når de har iverksatt nødvendige tiltak, attestere Følgedokumentene.

De kompetente myndigheter ved transitteringstollstedet eller ved bestemmelsestollstedet er forpliktet til å legge inn i systemet den informasjon som er påført Følgedokumentet. Innlegg av data/informasjon kan også gjøres av den autoriserte mottaker.

Rubrikkene og aktivitetene som er involvert er:

- Omlasting: benytt rubrikk 55

Rubrikk 55 : Omlasting

De første tre linjene i rubrikken skal fylles ut av transportøren dersom det under den pågående transporten foretas omlasting av varene fra et transportmiddel til et annet, eller fra en container til en annen.

Når varer fraktes i containere som skal transporteres ved veitransport, kan imidlertid avtalepartene autorisere den hovedansvarlige til å unnlate å fylle ut denne rubrikken når logistikk mønsteret ved avgang kan forhindre at identiteten og nasjonaliteten oppgis når transitteringsdeklarasjonen ”opprettes” (fylles ut), og hvor de kan forsikre at den riktige informasjon vedrørende transportmiddelet etterpå påføres rubrikk 55.

- Andre hendelser: benytt rubrikk 56.

Rubrikk 56: Andre hendelser under transporten

Rubrikken fylles ut i samsvar med de forpliktelser som gjelder for transittering. Dessuten, når varene er lastet på en semitrailer og trekkvognen blir skiftet ut under transporten (uten at varene blir lastet om eller behandlet på annen måte), oppgis kjennetegn og nasjonalitet til den nye trekkvognen i denne rubrikken. I slike tilfeller er det ikke nødvendig med attestasjon fra de kompetente myndigheter.

BILAG A5 MAL VARELISTE

| | | |
|------------------|----------|--|
| Vareliste | | |
| Eksemplar | A | |

Avgangstollsted:

MRN (transitteringsnummer)

Dato:

| Varepostnr. (32) | Merke og nummer (31.1) | Antall og type (31.2) | Container Nr. (31.3) | Varebeskrivelse (31.4) |
|------------------------------------|---------------------------|----------------------------------|------------------------------------|---|
| Status (1/3) | Varenummer (33) | Kode følsomme varer (31.5) | Mengde Følsomme varer (31.6) | Summarisk deklarasjon / Tidligere dokument (40) |
| Avsender/ utførselsland (15) | Bestemmelsesland (17) | Bruttovekt (kg) (35) | Nettovekt (kg) (38) | Tilleggsopplysninger / Fremlagte dokumenter / Sertifikater og autorisasjoner (44) |
| Avsender/Eksportør (2) | | | Mottaker (8) | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

BILAG A6

FORKLARENDE MERKNADER OG OPPLYSNINGER (DATA) TIL VARELISTEN

Når en transittering består av mer enn én varepost, skal datasystemet alltid skrive ut Vareliste eksemplar A, denne skal vedlegges Følgedokument - transittering.

Rubrikkene på Varelisten kan utvides vertikalt.

Følgende opplysninger må skrives ut:

1. I identifikasjonsrubrikken (øvre venstre hjørne):
 - a) Vareliste
 - b) Løpenummer på det aktuelle eksemplaret samt det totale antall eksemplarer (inkludert Følgedokumentet - transittering)
2. Avgangstollsted - navnet på avgangstollstedet
3. Dato - transitteringsdeklarasjonens godkjenningsdato
2. MRN - Transitteringsnummer (Movement Reference Number), som beskrevet i Bilag A4
5. Følgende opplysninger i de forskjellige rubrikkene på varepostnivå må skrives ut:
 - (a) Varepostnr. - løpenummer på den aktuelle vareposten
 - (b) Status - hvis varenes status er ensartet i hele deklarasjonen skal rubrikken ikke fylles ut
 - (c) Hvis det er en blandet transittering skal aktuell T1, T2 eller T2F status, skrives ut

BILAG B1

KODER SOM SKAL BENYTTES FOR Å FYLLE UT TRANSITTERINGS- DEKLARASJONER

A – Opplysninger som skal gis i de ulike rubrikkene.

Rubrikk 19: Container

De gjeldene koder er:

0: varer ikke transportert i containere;

1: varer transportert i containere.

Rubrikk 27: Lastested/lossested

Kodene fastsettes av avtalepartene.

Rubrikk 33: Varenummer

Første underoppdeling

Oppgi varenummeret som består av minst de seks første siffer fra “HS-tariffen”. I Fellesskapet skal imidlertid de åtte første siffer fra “Fellestariffen” oppgis når det er påkrevd som følge av en Fellesskapsbestemmelse.

Øvrige underoppdelinger

Skal fylles ut ved bruk av eventuelle andre koder fastsatt av avtalepartene (slike koder skal fylles ut umiddelbart etter første underoppdeling).

Rubrikk 51: Planlagte transitteringstollsteder (og land)

Landkoder

Disse landkodene svarer til ISO alpha-2 kode (ISO 3166).

Følgende koder skal benyttes:

| | |
|----------------|----|
| Belgia..... | BE |
| Bulgaria | BG |
| Danmark..... | DK |
| Estland | EE |
| Tyskland..... | DE |
| Hellas..... | GR |
| Spania..... | ES |
| Frankrike..... | FR |
| Kroatia | HR |
| Irland..... | IE |
| Italia..... | IT |
| Kypros..... | CY |
| Latvia | LV |
| Litauen | LV |
| Luxemburg..... | LU |

| | |
|---------------------|----|
| Malta | MT |
| Nederland..... | NL |
| Østerrike..... | AT |
| Portugal..... | PT |
| Finland..... | FI |
| Romania | RO |
| Slovenia | SI |
| Sverige..... | SE |
| Storbritannia..... | GB |
| Ungarn..... | HU |
| Polen..... | PL |
| Slovakia..... | SK |
| Tsjekkiske rep..... | CZ |
| | |
| Island..... | IS |
| Norge..... | NO |
| Sveits..... | CH |
| Tyrkia..... | TR |

Rubrikk 53: Bestemmelsestollsted (og land)

Bruk kodene fastsatt i rubrikk 51.

B – kode for språklige referanser

Jf, Bilag B6, Avsnitt III

BILAG B2

FORKLARENDE MERKNAD FOR UTFYLLING AV BLANKETTER SOM BEKREFTER VARERS FELLESSKAPSSTATUS

A. Generell beskrivelse

1. Når varers Fellesskapsstatus må fastslås med hensyn til Konvensjonen, skal det benyttes blanketter som er i samsvar med eksemplar 4 i malen i Bilag SAD-konvensjonen, Vedlegg I, Bilag II eller med eksemplar 4/5 i malen i SAD-konvensjonen, Vedlegg I, Bilag II. Der det er nødvendig, må et eller flere fortsettelsesark som er i samsvar med eksemplar 4 eller eksemplar 4/5 i malene i SAD-konvensjonen, Vedlegg I, henholdsvis Bilag 3 og 4, benyttes.
2. Vedkommende person skal kun fylle ut rubrikkene øverst på blanketten under overskriften "Viktig opplysning".
3. Blanketter skal fylles ut med skrivemaskin eller ved mekanografisk eller liknende prosess. De kan også fylles ut tydelig for hånd, med blekk og med blokkbokstaver.
4. Det må ikke foretas raderinger eller endringer. Endringer skal gjøres ved å streke over de uriktige opplysninger og der det er hensiktsmessig, føye til de påkrevde opplysninger. Enhver slik endring skal attesteres av vedkommende som foretar rettelsen og tydelig attesteres av de kompetente myndigheter. Der det er nødvendig, kan sistnevnte kreve at et nytt dokument avgis.
5. Ubenyttet plass i rubrikkene som skal fylles ut av vedkommende person, må overstrekes for å hindre senere bruk.

B. Opplysninger som skal gis i de enkelte rubrikker

Rubrikk 1: Deklarasjon

Oppgi "T2L" eller "T2LF" i rubrikkens tredje kolonne.

Hvis fortsettelsesark benyttes, påfør henholdsvis "T2Lbis" eller "T2LFbis" i tredje kolonne av rubrikk 1 på blanketten som benyttes for dette formål.

Rubrikk 2: Avsender/Eksportør

Denne rubrikk er valgfri for avtalepartene. Oppgi fullt navn og adresse til vedkommende avsender/eksportør. Gjeldende land kan føye til den forklarende merknaden, et krav om å inkludere en referanse til identifikasjonsnummeret som ble tildelt av de kompetente myndighetene for fiskale, statistiske eller andre formål. For samlesendinger kan nevnte land bestemme at en av følgende påtegninger gjøres i denne rubrikken og at listen over avsendere legges ved dokumentet:

- Diverse – 99211

Rubrikk 3: Blanketter

Oppgi blankettens løpenummer i forhold til det totale antall blanketter, som er benyttet.

For eksempel hvis T2L dokumentet er fylt ut på en enkelt blankett, oppgi 1/1; hvis T2L dokumentet har et T2Lbis fortsettelsesark, oppgi 1/2 på T2L dokumentet og 2/2 på fortsettelsesarket; hvis T2L dokumentet har to T2Lbis fortsettelsesark, oppgi 1/3 på T2L dokumentet, 2/3 på det første T2Lbis fortsettelsesarket og 3/3 på det andre T2Lbis fortsettelsesarket.

Rubrikk 4: Lastelister

Oppgi antall vedlagte lastelister.

Rubrikk 5: Vareposter

Oppgi det totale antall vareposter som deklarerert i listen til T2L dokumentet.

Rubrikk 14: Deklarant/Representant

Oppgi fullt navn og adresse til vedkommende deklarant/representant i samsvar med gjeldende bestemmelser. Hvis vedkommende person er den samme som avsenderen oppført i rubrikk 2, skal en av de følgende påtegninger påføres:

- Avsender – 99213

De berørte land kan føye til den forklarende merknaden et krav om å inkludere identifikasjonsnummeret som ble tildelt av de kompetente myndighetene for fiskale, statistiske eller andre formål

Rubrikk 31: Kolli og varebeskrivelse, merker og nummer, container nr., antall og vareslag

Oppgi merker, nummer, antall og kollislag eller, i tilfelle upakket varer, oppgi antallet slike varer som dekkes av dokumentet eller følgende påtegnning:

- Bulk - 99212

Den vanlige handelsbeskrivelsen må i alle tilfeller påføres. Denne beskrivelsen må inneholde alle opplysninger som er nødvendige for å identifisere varene. Når rubrikk 33 (varenummer) må fylles ut, må beskrivelsen uttrykkes tilstrekkelig presist slik at det er mulig å tariffere varene. Denne rubrikken skal også vise de opplysninger som kreves som etter spesielle regler (for eksempel særavgifter). Dersom containere benyttes, skal containerens identifikasjonsmerker også oppgis i denne rubrikken.

Rubrikk 32: Varepostnummer

Oppgi varepostnummeret som definert i beskrivelsen under rubrikk 5, på T2L dokumentet på vedlagte fortsettelsesark eller lastelister.

Når et T2L dokument kun dekker en varepost, trenger ikke avtalepartene kreve at denne rubrikken skal fylles ut da tallet "1" allerede skal være oppført i rubrikk 5.

Rubrikk 33: Varenummer

På T2L dokumenter utferdiget i et EFTA land, skal denne rubrikken kun fylles ut når transitteringsdeklarasjonen eller forutgående dokument inneholder et varenummer.

Rubrikk 35: Bruttovekt

Oppgi bruttovekt, i kilo, for varene beskrevet i den tilsvarende rubrikk 31. Bruttovekten er varenes samlede vekt inkludert all emballasje, men unntatt containere og annet transportutstyr.

Når et T2L dokument dekker flere varettyper, er det tilstrekkelig å oppgi den totale bruttovekt i første rubrikk 35 og la de øvrige rubrikkene 35 stå åpne.

Rubrikk 38: Nettovekt

Denne rubrikken skal fylles ut i et EFTA-land bare hvis transitteringsdeklarasjonen eller tidligere dokumenter inneholder opplysninger om nettovekten. Oppgi nettovekten i kilo for de varene som er beskrevet i den tilsvarende rubrikk 31. Nettovekten er varenes vekt uten emballasje.

Rubrikk 40: Summarisk deklarasjon/tidligere dokument

Oppgi type, nummer, dato og utstedelsestollsted for dokumentet eller det tidligere dokumentet som ble benyttet som utgangspunkt for å fylle ut T2L dokumentet.

Rubrikk 44: Tilleggsopplysninger, fremlagte dokumenter, sertifikater og autorisasjoner

Denne rubrikken fylles ut i et EFTA-land kun når transitteringsdokumentet eller det forutgående dokumentet inneholder opplysninger i denne rubrikken. Disse opplysningene skal gjengis i T2L dokumentet.

Rubrikk 54: Sted og dato, underskrift og navn til deklaranten eller hans representant

Med mindre det fastsettes spesielle regler med sikte på bruk av edb, må den berørte persons fulle navn og originale underskrift påføres T2L dokumentet. Når det dreier seg om en juridisk person, skal vedkommende i tillegg til navn og underskrift oppgi sin stillingsbetegnelse.

C-koder for språklige påtegninger

Jf. Bilag B6, Avsnitt III

BILAG B3

KODER SOM SKAL BENYTTES FOR Å FYLLE UT DOKUMENTER SOM BEKREFTER VARERS FELLESKAPSSTATUS

A. Opplysninger som skal gis i de forskjellige rubrikkene.

Rubrikk 33: Varenummer

Første underoppdeling

Oppgi varenummeret som består av minst de seks første siffer fra "HS-tariffen". I Fellesskapet skal imidlertid de åtte første siffer fra "Fellestariffen" oppgis når det er påkrevd som følge av en Fellesskapsbestemmelse.

Øvrige underoppdelinger

Skal fylles ut ved bruk av eventuelle andre koder fastsatt av avtalepartene (slike koder skal fylles ut umiddelbart etter første underoppdeling).

B – kode for språklige referanser

Jf. Bilag B6 til Avsnitt III

BILAG B4

LASTELISTE

| |
|--|
| |
| |

| Varepost nr. | Merke, antall kolli og vareslag, varebeskrivelse | Avsender-/utførselsland | Bruttovekt (kg) | For Tollvesenet |
|--------------|--|-------------------------|-----------------|-----------------|
| | | | | |

(underskrift)

BILAG B5
FORKLARENDE MERKNAD FOR BRUK AV LASTELISTER

AVSNITT I

Generelt

1. Definisjon

Med lastelisten, som nevnt i Artikkel 7 til Vedlegg III, menes et dokument med de kjennetegn som beskrevet i dette bilag.

2. Lastelistens utforming

2.1 Kun blankettens forside kan benyttes som lasteliste.

2.2 En lastelistes kjennetegn er:

- (a) overskriften "Lasteliste";
- (b) en rubrikk som er 70 x 55 mm, delt i en øvre del som er 70 x 15 mm og en nedre del som er 70 x 40 mm;
- (c) kolonner med følgende overskrifter i følgende orden:
 - varepostnummer,
 - merker, nummer, antall og kollislag; varebeskrivelse,
 - avsender-/utførselsland,
 - bruttovekt (kg),
 - for Tollvesenet.

Brukere kan tilpasse kolonnenes bredde etter sitt behov. Imidlertid må kolonnen med overskriften " for Tollvesenet" alltid være minst 30 mm bred. Brukere kan også selv bestemme hvordan de skal bruke andre felter enn de nevnt i punktene a, b og c.

2.3 En vannrett strek må trekkes umiddelbart under siste påføring og ethvert ubrukt felt som står åpent, må gjennomstrekkes for å hindre senere tilføyelser.

AVSNITT II

Opplysninger som skal gis i de enkelte rubrikker

1. Rubrikk

1.1 Øvre del

Når en lasteliste følger et transitteringsdokument, må den hovedansvarlige påføre "T1", "T2" eller "T2F" i øvre del av rubrikken.

Når en lasteliste følger et T2L dokument, må vedkommende person påføre "T2L" eller "T2LF" i øvre del av rubrikken.

1.2 Nedre del

Opplysningene omhandlet i punkt 4 til Avsnitt III nedenfor, må påføres i denne del av rubrikken.

2. Kolonner

2.1 Varepostnummer

Hver varepost som anføres på lastelisten skal nummereres fortløpende.

2.2 Merker, nummer, antall og kollislag; varebeskrivelse

Når en lasteliste følger et transitteringsdokument, må opplysninger påføres i samsvar med Bilagene B1 og B6 til Vedlegg I. Listen må inneholde opplysningene gitt i rubrikkene 31 (Kolli og varebeskrivelse), 44 (Tilleggsopplysninger, fremlagte dokumenter, sertifikater og autorisasjoner) og om nødvendig, 33 (Varenummer) og 38 (Nettvekt) på transitteringsdeklarasjonen.

Når en lasteliste følger et T2L dokument, må opplysninger påføres i samsvar med Bilagene B2 og B3 til Vedlegg III.

2.3 Avsender-/utførselsland

Oppgi navnet på landet som varene ble sendt fra eller utført fra. Bruk ikke denne kolonnen når en lasteliste følger et T2L dokument.

2.4 Bruttovekt (kg)

Påfør de samme opplysningene som i rubrikk 35 på Enhetsdokumentet (SAD), (jf Bilagene B2 og B6 til Vedlegg III).

AVSNITT III

Bruk av lastelister

1. En transitteringsdeklarasjon kan ikke ha vedlagt både en lasteliste og et eller flere fortsettelsesark.
2. Når en lasteliste benyttes, skal rubrikkene 15 (Avsender-/utførselsland), 32 (Varepostnummer), 33 (Varenummer), 35 (Bruttovekt (kg)) og om nødvendig, 44 (Tilleggsopplysninger, fremlagte dokumenter, sertifikater og autorisasjoner) på transitteringsdokumentet gjennomstrekkes og rubrikk 31 (Kolli og varebeskrivelse) kan ikke benyttes for å påføre merker, nummer, antall og kollislag eller varebeskrivelse. En referanse til løpenummeret og betegnelsen på de forskjellige lastelistene skal oppgis i rubrikk 31 (Kolli og varebeskrivelse) på den benyttede transitteringsdeklarasjon.
3. Lastelister må legges frem i samme antall eksemplarer som dokumentet det følger.
4. Når en transitteringsdeklarasjon er blitt registrert, må lastelisten gis samme registreringsnummer som dokumentet det følger. Dette nummeret må påføres med et stempel som inneholder navnet på avgangstollstedet, eller for hånd. I sistnevnte tilfelle, må det attesteres med avgangstollstedets offisiell stempel.

Det er ikke obligatorisk for en tjenestemann ved avgangstollstedet å undertegne blankettene.

5. Når en blankett benyttet for T1 eller T2 prosedyren har flere lastelister som vedlegg, må listene påføres et løpenummer av den hovedansvarlige, og antallet vedlagte lastelister må oppgis i rubrikk 4 (Lastelister) på nevnte blankett.
6. Bestemmelsene i punkt 1 til 5 kommer også til anvendelse, når en lasteliste er vedlagt et T2L dokument.

BILAG B6

FORKLARENDE MERKNADER VEDRØRENDE UTFYLLING AV TRANSITTERINGSDEKLARASJONENE

AVSNITT I

Generelle merknader

A. Generell beskrivelse

Når Artikkel 22 til Vedlegg I kommer til anvendelse, vil blanketten referert til i SAD-konvensjonen, Vedlegg I, Bilag 1, benyttes for å legge varer under transitteringsprosedyren i overensstemmelse med SAD-konvensjonen, Vedlegg II, Bilag 3, Avsnitt 1.

Når reglene (spesielt de i Artikkel 12.1 til Konvensjonen og Artikkel 37.4 til Vedlegg I) krever ytterligere kopier av transitteringsdeklarasjonen, kan den hovedansvarlige, hvis nødvendig, bruke fortsettelsesark eller fotokopier

Disse må så underskrives av den hovedansvarlige og legges frem for de kompetente myndigheter som må attestere dem på samme måte som de attesterer Enhetsdokumentet. Unntatt der reglene fastsetter noe annet, må disse dokumentene merkes "kopi" og de kompetente myndigheter må godta dem etter de samme vilkår som originalene, såfremt nevnte myndigheter anser at dokumentene er ekte og leselige.

AVSNITT II

OPPLYSNINGER SOM SKAL GIS I DE FORSKJELLIGE RUBRIKKER

I. FORMELLE VILKÅR I UTFØRSELSLANDET

Rubrikk 1: Deklarasjon

Følgende opplysninger skal anføres i den tredje kolonnen i denne rubrikken:

- (1) hvor varer sendes under T2-prosedyren:
T2 eller T2F;
- (2) hvor varer sendes under T1-prosedyren:
T1;
- (3) For forsendelser nevnt i artikkel 23 til Vedlegg I:
T.

I dette tilfelle settes en strek over det ubenyttede feltet etter T.

Rubrikk 2: Avsender/eksportør

Denne rubrikk er valgfri for avtalepartene.

Oppgi fullt navn og adresse til vedkommende avsender/eksportør. Avtalepartene kan til føye de forklarende merknader krav om å inkludere en referanse til identifikasjonsnummeret tildelt av de kompetente myndigheter for fiskale, statistiske eller andre formål.

For samlesendinger kan avtalepartene bestemme at en av følgende påføringer gjøres i denne rubrikken og at listen over avsendere blir vedlagt deklarasjonen:

- Diverse – 99211

Rubrikk 3: Blanketter

Oppgi settets løpenummer og det totale antall blankettsett og fortsettelsesark som er benyttet. Dersom det for eksempel er en blankett og to fortsettelsesark, påføres blanketten 1/3, det første fortsettelsesarket 2/3 og det andre fortsettelsesarket 3/3.

Når deklarasjonen kun dekker en varepost (dvs. når kun en rubrikk for ”varebeskrivelse” skal fylles ut) skal intet oppgis i rubrikk 3; oppgi i stedet tallet ”1” i rubrikk 5.

Når to sett med 4 eksemplarer er benyttet i stedet for et sett med 8 eksemplarer, skal de to settene behandles som ett.

Rubrikk 4: Antall lastelister

Oppgi med siffer det antall lastelister som er vedlagt, eller det antall beskrivende handelslister godkjent av de kompetente myndigheter.

Rubrikk 5: Vareposter

Oppgi det totale antall vareposter som er deklarerert på transitteringsdokumentet.

Rubrikk 6: Totalt antall kolli

Denne rubrikken er valgfri for avtalepartene. Oppgi det totale antall kolli i den aktuelle sendingen.

Rubrikk 8: Mottaker

Oppgi fullt navn og adresse på person(er) eller firma(er), som varene skal leveres til. For samlesendinger, kan avtalepartene bestemme at en av påtegningene referert til i rubrikk 2 gjøres i denne rubrikken, og at listen over mottakere skal legges ved transitteringsdeklarasjonen.

Avtalepartene kan tillate at denne rubrikken ikke fylles ut hvis mottakeren er etablert utenfor avtalepartenes område.

Identifikasjonsnummeret behøver ikke vises på dette trinn.

Rubrikk 15: Avgangs-/utførselsland

Oppgi navnet på det landet varene blir avsendt/utført fra.

Rubrikk 17: Bestemmelsesland

Oppgi navnet på det berørte land.

Rubrikk 18: Transportmidlets identitet og nasjonalitet ved avgang

Oppgi identiteten, for eksempel registreringsnummer eller navn på det transportmidlet (lastebil, skip, jernbanevogn, fly) som varene er direkte lastet på, når de legges frem for det tollsted hvor de formelle vilkår ved avgang/utførsel eller transittering oppfylles, etterfulgt av nasjonalitetskoden for transportmidlet (eller nasjonaliteten til det transportmiddel, som sørger for fremdriften, dersom den består av flere transportmidler) i samsvar med de koder som er fastsatt til dette formål. For eksempel, ved bruk av en trekkvogn og tilhenger med forskjellig registreringsnummer, oppgis registreringsnummeret både til trekkvognen og hengeren, sammen med nasjonaliteten til trekkvognen.

Når varer fraktes i containere som skal transporteres ved veitransport, kan imidlertid avtalepartene autorisere den hovedansvarlige til å unnlate å fylle ut denne rubrikken når logistikk mønsteret ved avgang kan forhindre at identiteten og nasjonaliteten oppgis når transitteringsdeklarasjonen "opprett" (fylles ut), og hvor de kan forsikre at den riktige informasjon vedrørende transportmiddelet etterpå påføres rubrikk 55.

Der varer transporteres via faste installasjoner skal, verken registreringsnummer eller nasjonalitet oppgis i denne rubrikken. Ved jernbanetransport skal nasjonalitet ikke oppgis.

I andre tilfeller er deklarerings av nasjonalitet valgfritt for avtalepartene.

Rubrikk 19: Container (ctr)

Denne rubrikken er valgfri for avtalepartene.

Bruk kodene fastsatt for påføring av opplysninger om den antatte situasjonen ved avtalepartens grense hvor avgangstollstedet er beliggende, som var kjent på det tidspunktet varene ble lagt under den felles transitteringsprosedyren.

Rubrikk 21: Det aktive transportmidlets identitet og nasjonalitet ved grensepassering

Denne rubrikken er valgfri for avtalepartene, når det gjelder identiteten.

Denne rubrikken er obligatorisk når det gjelder nasjonaliteten.

Ved transport med jernbane eller via faste installasjoner, oppgis imidlertid verken registreringsnummer eller nasjonalitet.

Oppgi typen (lastebil, skip, jernbanevogn, fly etc.), etterfulgt av identiteten (for eksempel registreringsnummer eller navn) på det aktive transportmidlet (dvs. transportmidlet som sørger for fremdriften) som det er antatt vil bli benyttet på grensepasseringsstedet ved utpassering fra avtalepartens område, hvor avgangstollstedet er beliggende, etterfulgt av transportmidlets nasjonale kode, slik det er kjent på det tidspunktet varene ble lagt under den felles transitteringsprosedyren, ved å benytte den rette kode.

Ved kombinerte transporter eller dersom flere transportmidler benyttes, er det aktive transportmidlet det som driver hele den kombinerte transporten. For eksempel hvis det er en lastebil på et skip, er skipet det aktive transportmiddel, benyttes trekkvogn og tilhenger, er trekkvognen det aktive transportmiddelet.

Rubrikk 25: Transportmåte ved grensen

Denne rubrikken er valgfri for avtalepartene.

Oppgi kodene fastsatt for den transportmåten, som svarer til det aktive transportmiddelet, som antas benyttet ved utpassering fra avtalepartens område, hvor avgangstollstedet er beliggende.

Rubrikk 27: Lastested

Denne rubrikken er valgfri for avtalepartene.

Oppgi eventuelt i kodet form, der dette er fastsatt, det sted hvor varene er innlastet i det aktive transportmidlet, som de skal krysse grensen til den avtalepart, hvor avgangstollstedet er beliggende, slik det er kjent på det tidspunkt varene legges under den felles transitteringsprosedyren.

Rubrikk 31: Kolli og varebeskrivelse, merker og nummer - container nr - antall og vareslag

Oppgi merker, nummer, antall og kollislag, eller i tilfelle av upakket varer, antallet av slike varer som omfattes av deklarasjonen, eller et av de følgende:

- Bulk – 99212

Den vanlige varebeskrivelsen må påføres i alle tilfeller. Denne beskrivelsen må inkludere alle opplysninger som er nødvendig for å identifisere varene. Når rubrikk 33 (varenummer) skal fylles ut, må beskrivelsen være tilstrekkelig presis slik at det er mulig å tariffere varene. Denne rubrikken skal også inneholde de opplysninger som blir krevd, som følge av spesielle regler (særavgifter etc.). Dersom det anvendes containere, skal også containerens identifiseringsmerker oppgis i denne rubrikken.

Rubrikk 32: Varepostnummer

Oppgi varepostnummeret angitt i varelisten som deklarerert i rubrikk 5.

Når deklarasjonen kun omfatter en varepost, kan avtalepartene bestemme at rubrikken ikke trenger å fylles ut da tallet 1 allerede skal være oppført i rubrikk 5.

Rubrikk 33: Varenummer

Denne rubrikk må fylles ut når

- samme person foretar en transitteringsdeklarering på samme tid som, eller etter, en tolldeklarering som inkluderer et varenummer; eller
- en transitteringsdeklarasjon som omfatter varer på listen i Bilag 1 til Vedlegg I.

Påfør varenummeret.

På T2 og T2F deklarasjonen som er utferdiget i et EFTA-land, skal denne rubrikken bare fylles ut når den forutgående deklarasjonen inneholder et varenummer.

Hvis dokumentet så gjør, oppgi varenummeret påført den tilsvarende deklarasjonen.

I alle andre tilfeller er bruk av denne rubrikken valgfri.

Rubrikk 35: Bruttovekt

Oppgi bruttovekten i kilo for varene beskrevet i den tilsvarende rubrikk 31. Bruttovekten er varenes samlede vekt inkludert all emballasje, men unntatt containere og annet transportutstyr.

Når en deklarasjon dekker flere varetyper, er det tilstrekkelig å påføre den totale bruttovekten i første rubrikk 35, og la de øvrige rubrikk 35 stå åpne.

Rubrikk 38: Nettovekt

Denne rubrikken er valgfri for avtalepartene. Oppgi nettovekten i kilo for de varene som er beskrevet i den tilsvarende rubrikk 31. Nettovekt er varenes vekt uten emballasje.

Rubrikk 40: Summarisk deklarasjon/tidligere dokument

Påfør referansen til den tidligere tollmessige behandling eller bruk eller for alle tilsvarende tolldokumenter. Når mer enn en henvisning må oppgis, kan avtalepartene bestemme at følgende påføres i denne rubrikken og at en liste med henvisninger skal vedlegges transitteringsdeklarasjonen:

- Diverse – 99211

Rubrikk 44: Tilleggsopplysninger, fremlagte dokumenter, sertifikater og autorisasjoner

Oppgi de opplysninger som kreves i henhold til spesielle bestemmelser gjeldende i avgangs-/utførselslandet sammen med referansenummer for de dokumenter som fremlegges i tillegg til deklarasjonen. (for eksempel løpenummer for kontrolleksemplarer T5, nummer på utførselslisens eller tillatelse, opplysninger påkrevd etter veterinær- eller plantehelserestriksjoner, konnossementets nummer etc.). Underrubrikken ”Tilleggsopplysninger T.O. kode” fylles ikke ut.

Rubrikk 50: Hovedansvarlig og bemyndiget representant, sted, dato og underskrift

Oppgi fullt navn (person eller firma) og adresse til den hovedansvarlige, sammen med det identifikasjonsnummer som eventuelt er tildelt av de Kompetente myndigheter. Hvis hensiktsmessig, oppgi fullt navn (person eller firma) til den bemyndigede representant, som undertegner på vegne av den hovedansvarlige.

Med forbehold av spesielle regler som blir fastsatt i forbindelse med bruk av edb, må den berørte persons originale håndskrevne underskrift gis på avgangstollstedets eksemplar. Når det dreier seg om en juridisk person, skal vedkommende i tillegg til underskriften oppgi fullt navn og stilling.

Rubrikk 51: Planlagte transitteringstollsteder (og land)

Oppgi planlagt innpasseringstollsted for hver avtalepart hvis området skal passeres under transporten, eller når transporten skal passere andre områder enn det som tilhører avtalepartene, det utpasseringstollsted hvor transportmidlet forlater avtalepartenes områder. Transitteringstollstedene er oppført i liste over tollsteder som er godkjent for å utføre transitteringer. Oppgi koden for vedkommende land etter navnet på tollstedet.

Rubrikk 52: Garanti

Oppgi, i samsvar med de kodene som er fastsatt til dette formål, hvilken form for garanti eller garantifritak som er benyttet ved gjeldende transittering, etterfulgt om nødvendig, av nummeret på universalgarantisertifikatet, garantifritakssertifikatet eller enkelgarantiblanketten, samt garanti-tollstedet.

Dersom en universalgaranti, et garantifritak eller en enkelgaranti stilt av en garantist, ikke er gyldig for alle avtaleparter, tilføy ”gjelder ikke for” etterfulgt av kodene for vedkommende avtaleparter.

Rubrikk 53: Bestemmelsestollsted (og land)

Oppgi det tollsted hvor varene skal fremlegges for å slutføre transitteringen.

Bestemmelsestollstedene er oppført i ”listen over tollsteder som er godkjent for transittering”.

Oppgi koden for vedkommende land etter navnet på tollstedet.

II. FORMELLE VILKÅR UNDERVEIS

Tidsrommet fra varene har forlatt avgangstollstedet til de ankommer bestemmelsestollstedet, kan det forekomme at enkelte opplysninger må føyes til på eksemplarer 4 og 5 av transitteringsdokumentet som følger varene. Disse opplysningene vedrører transporten og skal påføres dokumentet av transportøren som er ansvarlig for det transportmidlet som varene er lastet på, under de forskjellige stadier av transporten. Disse opplysningene kan tilføyes med tydelig håndskrift; i så fall må dette gjøres med blekk og blokkbokstaver.

Disse opplysninger vedrører følgende rubrikker:

- Omlasting: benytt rubrikk 55

Rubrikk 55: Omlasting

De første tre linjene i rubrikken skal fylles ut av transportøren dersom det under den pågående transporten foretas omlasting av varene fra et transportmiddel til et annet, eller fra en container til en annen.

Det understrekes at omlasting av varer kun kan finne sted etter tillatelse fra de kompetente myndigheter, i det landet hvor omlastingen finner sted.

Der disse myndigheter anser at vedkommende felles transitteringsprosedyre kan fortsette som normalt, skal de når de har iverksatt nødvendige tiltak, attestere eksemplar 4 og 5 av transitteringsdokumentet.

- Andre hendelser: benytt rubrikk 56

Rubrikk 56: andre hendelser under transporten

Rubrikken fylles ut i samsvar med de forpliktelser som gjelder for transittering.

Dessuten, når varene er lastet på en semitrailer og trekkvognen blir skiftet ut under transporten (uten at varene blir lastet om eller behandlet på annen måte), oppgis kjennetegn og nasjonalitet til den nye trekkvognen i denne rubrikken. I slike tilfeller er det ikke nødvendig med attestasjon fra de kompetente myndigheter.

AVSNITT III

TABELL MED SPRÅKLIGE PÅTEGNINGER OG DERES KODER

| Språklige referanser | Koder |
|----------------------------|-------------------------|
| – BG Ограничена валидност | – Begrenset gyldighet – |
| – CS Omezená platnost | 99200 |
| – DA Begrænset gyldighed | |
| – DE Beschränkte Geltung | |
| – EE Piiratud kehtivus | |
| – EL Περιορισμένη ισχύς | |
| – ES Validez limitada | |
| – FR Validité limitée | |
| – HR Valjanost ograničena | |
| – IT Validità limitata | |
| – LV Ierobežots derīgums | |
| – LT Galiojimas apribotas | |
| – HU Korlátozott érvényű | |
| – MT Validità limitata | |
| – NL Beperkte geldigheid | |
| – PL Ograniczona ważność | |
| – PT Validade limitada | |
| – RO Validitate limitată | |
| – SL Omejena veljavnost | |
| – SK Obmedzená platnosť | |
| – FI Voimassa rajoitetusti | |
| – SV Begränsad giltighet | |
| – EN Limited validity | |
| – IS Takmarkað gildissvið | |
| – NO Begrenset gyldighet | |
| – TR Sınırlı Geçerli | |
| – BG Освободено | Fritak - 99201 |
| – CS Osvobození | |
| – DA Fritaget | |
| – DE Befreiung | |

| | | | |
|---|----|----------------------------|--------------------------|
| – | EE | Loobumine | |
| – | EL | Απαλλαγή | |
| – | ES | Dispensa | |
| – | FR | Dispense | |
| – | HR | Oslobođeno | |
| – | IT | Dispensa | |
| – | LV | Derīgs bez zīmoga | |
| – | LT | Leista neplombuoti | |
| – | HU | Mentesség | |
| – | MT | Tneħħija | |
| – | NL | Vrijstelling | |
| – | PL | Zwolnienie | |
| – | PT | Dispensa | |
| – | RO | Dispensa | |
| – | SL | Opustitev | |
| – | SK | Oslobodenie | |
| – | FI | Vapautettu | |
| – | SV | Befrielse | |
| – | EN | Waiver | |
| – | IS | Undanþegið | |
| – | NO | Fritak | |
| – | TR | Vazgeçme | |
| – | BG | Алтернативно доказателство | Alternativ bevis - 99202 |
| – | CS | Alternativní důkaz | |
| – | DA | Alternativt bevis | |
| – | DE | Alternativnachweis | |
| – | EE | Alternatiivsed tõendid | |
| – | EL | Εναλλακτική απόδειξη | |
| – | ES | Prueba alternativa | |
| – | FR | Preuve alternative | |
| – | HR | Alternativni dokaz | |
| – | IT | Prova alternativa | |
| – | LV | Alternatīvs pierādījums | |
| – | LT | Alternatyvusis įrodymas | |
| – | HU | Alternatív igazolás | |

| | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> - MT Prova alternattiva - NL Alternatief bewijs - PL Alternatywny dowód - PT Prova alternativa - RO Probă alternativă - SL Alternativno dokazilo - SK Alternatívny dôkaz - FI Vaihtoehtoinen todiste - SV Alternativt bevis - EN Alternative proof - IS Önnur sönnun - NO Alternativt bevis - TR Alternatif Kanıt | |
| <ul style="list-style-type: none"> - BG Различия: митническо учреждение, където стоките са представени (наименование и страна) - CS Nesrovnalosti: úřad, kterému bylo zboží předloženo(název a země) - DA Forskelle: det sted, hvor varene blev frembudt (navn og land) - DE Unstimmigkeiten: Stelle, bei der die Gestellung erfolgte (Name und Land) - EE Erinevused: asutus, kuhu kaup esitati.....(nimi ja riik) - EL Διαφορές: εμπορεύματα προσκομισθέντα στο τελωνείο (Όνομα και χώρα) - ES Diferencias: mercancías presentadas en la oficina (nombre y país) - FR Différences: marchandises présentées au bureau (nom et pays) - HR Razlike:Carinarnica kojoj je roba podnesena(naziv i zemlja) - IT Differenze: ufficio al quale sono state presentate le merci (nome e paese) - LV Atšķirības: muitas iestāde, kurā preces tika uzrādītas (nosaukums un valsts) - LT Skirtumai: įstaiga, kuriai pateiktos prekės (pavadinimas ir valstybė) - HU Eltérések: hivatal, ahol az áruk bemutatása | <p>Forskjell: det tollsted hvor varene ble fremlagt (navn og land) - 99203</p> |

| | |
|--|---|
| <p>megtörtént (név és ország)</p> <p>– MT Differenzi: ufficcju fejn l-oġġetti kienu pprezentati (isem u pajjiż)</p> <p>– NL Verschillen: kantoor waar de goederen zijn aangebracht (naam en land)</p> <p>– PL Niezgodności: urząd w którym przedstawiono towar (nazwa i kraj)</p> <p>– PT Diferenças: mercadorias apresentadas na estância (nome e país)</p> <p>– RO Diferențe: mărfuri prezentate la biroul vamal(nume și țara)</p> <p>– SL Razlike: urad, pri katerem je bilo blago predloženo ... (naziv in država)</p> <p>– SK Nezrovnalosti: úrad, ktorému bol tovar dodaný (názov a krajina).</p> <p>– FI Muutos: toimipaikka, jossa tavarat esitetty (nimi ja maa)</p> <p>– SV Avvikelse: tullkontor där varorna anmäldes (namn och land)</p> <p>– EN Differences: office where goods were presented (name and country)</p> <p>– IS Breying: tollstjóráskrifstofa þar sem vörum var framvísað (nafn og land)</p> <p>– NO Forskjell: det tollsted hvor varene ble fremlagt (navn og land)</p> <p>– TR Değişiklikler: Eşyanın sunulduğu idare.....(adı ve ülkesi)</p> | |
| <p>– BG Излизането от подлежи на ограничения или такси съгласно Регламент/Директива/Решение № ...,</p> <p>– CS Výstup ze podléhá omezením nebo dávkám podle nařízení/směrnice/rozhodnutí č ...</p> <p>– DA Udpassage fra undergivet restriktioner eller afgifter i henhold til forordning/direktiv/afgørelse nr. ...</p> <p>– DE Ausgang aus- gemäß Verordnung/Richtlinie/Beschluss Nr. ... Beschränkungen oder Abgaben unterworfen.</p> <p>– EE Ühenduse territooriumilt väljumine on aluseks piirangutele ja maksudele vastavalt määrusele/direktiivile/otsusele nr....</p> | <p>Utførsel fra underlagt restriksjoner eller belagt med avgifter under Forordning/Instruks/Vedtak Nr ... - 99204</p> |

- EL Η έξοδος από υποβάλλεται σε περιορισμούς ή σε επιβαρύνσεις από τον Κανονισμό/την Οδηγία/την Απόφαση αριθ. ...
- ES Salida de..... sometida a restricciones o imposiciones en virtud del (de la) Reglamento/Directiva/Decisión no ...
- FR Sortie de soumise à des restrictions ou à des impositions par le règlement ou la directive/décision n° ...
- HR Izlaz iz..... podliježe ograničenjima ili pristojbama temeljem Uredbe/Direktive/Odluke br...
- IT Uscita dalla soggetta a restrizioni o ad imposizioni a norma del(la) regolamento/direttiva/decisione n. ...
- LV Izvešana no, piemērojot ierobežojumus vai maksājumus saskaņā ar Regulu/Direktīvu/Lēmumu No...,
- LT Išvežimui iš taikomi apribojimai arba mokesčiai, nustatytiReglamentu/Direktyva/Sprendimu Nr....,
- HU A kilépés..... területéről a ...rendelet /irányelv/határozat szerinti korlátozás vagy teher megfizetésének kötelezettsége alá esik
- MT Hruġ mill-..... suġġett għall-restrizzjonijiet jew hlasijiet taht Regola/Direttiva/Deċiżjoni Nru...
- NL Bij uitgang uit dezijn de beperkingen of heffingen van Verordening/Richtlijn/Besluit nr. ... van toepassing.
- PL Wyprowadzenie z..... podlega ograniczeniom lub opłatom zgodnie z rozporządzeniem/dyrektywą/decyzją nr ...
- PT Saída da sujeita a restrições ou a imposições pelo(a) Regulamento/Directiva/Decisão n.º ...
- RO Ieșire din..... supusă restricțiilor sau impozitelor prin Regulamentul/Directiva/Decizia nr ...
- SL Iznos iz zavezan omejitvam ali obveznim dajatvam na podlagi uredbe/direktive/odločbe št ...
- SK Výstup z..... podlieha obmedzeniam alebo platbám podľa nariadenia/smernice/rozhodnutia č”

| | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> – FI vientiin sovelletaan asetuksen/direktiivin ./päättöksen N:o ... mukaisia rajoituksia tai maksuja – SV Utförel från underkastad restriktioner eller avgifter i enlighet med förordning/direktiv/beslut nr ... – EN Exit from subject to restrictions or charges under Regulation/Directive/Decision No ... – IS Útflutningur fráháð takmörkunum eða gjöldum samkvæmt reglugerð/fyrirmælum/ákvörðun nr. – NO Utförel fra underlagt restriksjoner eller avgifter i henhold til forordning/direktiv/vedtak nr. – TR Eşyanın’dan çıkışı No.lu Tüzük / Direktif / Karar kapsamında kısıtlamalara veya mali yükümlülüklerle tabidir | |
| <ul style="list-style-type: none"> – BG Освободено от задължителен маршрут, – CS Osvobození od stanovené trasy – DA fritaget for bindende transportrute – DE Befreiung von der verbindlichen Beförderungsrouten – EE Ettenähtud marsruudist loobutud – EL Απαλλαγή από την υποχρέωση τήρησης συγκεκριμένης διαδρομής – ES Dispensa de itinerario obligatorio – FR Dispense d’itinéraire contraignant – HR Oslobodeno od propisanog plana puta – IT Dispensa dall’itinerario vincolante – LV Atļauts novirzīties no noteiktā maršruta – LT Leista nenustatyti maršruto – HU Előírt útvonal alól mentesítve – MT Tneħħija ta, l-itinerarju preskitt – NL Geen verplichte route – PL Zwolniony z wiążącej trasy przewozu – PT Dispensa de itinerário vinculativo – RO Dispensa de la itinerariul obligatoriu – SL Opustitev predpisane poti | <p>Fritak for fastsatt reiserute - 99205</p> |

| | | |
|------|---|---------------------------------|
| – SK | Oslobodenie od predpísanej trasy | |
| – FI | Vapautettu sitovan kuljetusreitin noudattamisesta | |
| – SV | Befrielse från bindande färdväg | |
| – EN | Prescribed itinerary waived | |
| – IS | Undanþága frá bindandi flutningsleið | |
| – NO | Fritak for bindende reiserute | |
| – TR | Zorunlu Güzergahtan Vazgeçme | |
| – BG | Одобен изпращач | Autorisert avsender - 99206 |
| – CS | Schválený odesílatel | |
| – DA | Godkendt afsender | |
| – DE | Zugelassener Versender | |
| – EE | Volitatud kaubasaatja | |
| – EL | Εγκεκριμένος αποστολέας | |
| – ES | Expedidor autorizado | |
| – FR | Expéditeur agréé | |
| – HR | Ovlašteni pošiljatelj | |
| – IT | Speditore autorizzato | |
| – LV | Atzītais nosūtītājs | |
| – LT | Įgaliotas siuntėjas | |
| – HU | Engedélyezett feladó | |
| – MT | Awtorizzat li jibgħat | |
| – NL | Toegelaten afzender | |
| – PL | Upoważniony nadawca | |
| – PT | Expedidor autorizado | |
| – RO | Expeditor agreeat | |
| – SL | Pooblaščeni pošiljatelj | |
| – SK | Schválený odosielateľ | |
| – FI | Valtuutettu lähettäjä | |
| – SV | Godkänd avsändare | |
| – EN | Authorised consignor | |
| – IS | Viðurkenndur sendandi | |
| – NO | Autorisert avsender | |
| – TR | İzinli Gönderici | |
| – BG | Освободен от подпис | Fritatt for underskrift - 99207 |

| | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> - CS Podpis se nevyžaduje - DA Fritaget for underskrift - DE Freistellung von der Unterschriftsleistung - EE Allkirjanõudest loobutud - EL Δεν απαιτείται υπογραφή - ES Dispensa de firma - FR Dispense de signature - HR Oslobođeno potpisa - IT Dispensa dalla firma - LV Derīgs bez paraksta - LT Leista nepasirašyti - HU Aláírás alól mentesítve - MT Firma mhux meħtieġa - NL Van ondertekening vrijgesteld - PL Zwolniony ze składania podpisu - PT Dispensada a assinatura - RO Dispensă de semnătură - SL Opustitev podpisa - SK Oslobodenie od podpisu - FI Vapautettu allekirjoituksesta - SV Befrielse från underskrift - EN Signature waived - IS Undanþegið undirskrift - NO Fritatt for underskrift - TR İmzadan Vazgeçme | |
| <ul style="list-style-type: none"> - BG ЗАБРАНЕНО ОБЩО ОБЕЗПЕЧЕНИЕ - CS ZÁKAZ GLOBÁLNÍ ZÁRUKY - DA FORBUD MOD SAMLET KAUTION - DE GESAMTBÜRGSCHAFT UNTERSAGT - EE ÜLDTAGATISE KASUTAMINE KEELATUD - EL ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Η ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ - ES GARANTÍA GLOBAL PROHIBIDA - FR GARANTIE GLOBALE INTERDITE - HR ZABRANJENO ZAJEDNICKO JAMSTVO | <p>FORBUD MOT BRUK AV UNIVERSALAGARANTI - 99208</p> |

| | |
|---|--------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> - IT GARANZIA GLOBALE VIETATA - LV VISPĀRĒJS GALVOJUMS AIZLIEGTS - LT NAUDOTI BENDRAJĄ GARANTIJĄ UŽDRAUSTA - HU ÖSSZKEZESSÉG TILALMA - MT MHUX PERMESSA GARANZIJA KOMPRESIVA - NL DOORLOPENDE ZEKERHEID VERBODEN - PL ZAKAZ KORZYSTANIA Z GWARANCJI GENERALNEJ - PT GARANTIA GLOBAL PROIBIDA - RO GARANȚIA GLOBALĂ INTERZISĂ - SL PREPOVEDANO SKUPNO ZAVAROVANJE - SK ZÁKAZ CELKOVEJ ZÁRUKY - FI YLEISVAKUUDEN KÄYTTÖ KIELLETTY - SV SAMLAD SÄKERHET FÖRBJUDEN - EN COMPREHENSIVE GUARANTEE PROHIBITED - IS ALLSHERJARTRYGGING BÖNNUÐ - NO FORBUD MOT BRUK AV UNIVERSALGARANTI - TR Kapsamlı teminat yasaklanmıştır | |
| <ul style="list-style-type: none"> - BG ИЗПОЛЗВАНЕ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЕ - CS NEOMEZENÉ POUŽITÍ - DA UBEGRÆNSET ANVENDELSE - DE UNBESCHRÄNKTE VERWENDUNG - EE PIIRAMATU KASUTAMINE - EL ΑΠΕΡΙΟΡΙΣΤΗ ΧΡΗΣΗ - ES UTILIZACIÓN NO LIMITADA - FR UTILISATION NON LIMITEE - HR Neograničena uporaba - IT UTILIZZAZIONE NON LIMITATA - LV NEIEROBEŽOTS IZMANTOJUMS - LT NEAPRIBOTAS NAUDOJIMAS - HU KORLÁTOZÁS ALÁ NEM ESŐ | <p>UBEGRENSET BRUK - 99209</p> |

| | |
|---|------------------------------------|
| <p>HASZNÁLAT</p> <ul style="list-style-type: none"> - MT UŻU MHUX RISTRETT - NL GEBRUIK ONBEPERKT - PL NIEOGRANICZONE KORZYSTANIE - PT UTILIZAÇÃO ILIMITADA - RO UTILIZARE NELIMITATA - SL NEOMEJENA UPORABA - SK NEOBMEDZENÉ POUŽITIE - FI KÄYTTÖÄ EI RAJOITETTU - SV OBEGRÄNSAD ANVÄNDNING - EN UNRESTRICTED-USE - IS ÓTAKMÖRKUÐ NOTKUN - NO UBEGRENSET BRUK - TR Kısıtlanmamış kullanım | |
| <ul style="list-style-type: none"> - BG Издаден впоследствие - CS Vystaveno dodatečně - DA Udstedt efterfølgende - DE Nachträglich ausgestellt - EE Välja antud tagasiulatuvalt - EL Εκδοθέν εκ των υστέρων - ES Expedido a posteriori - HR Izdano naknadno - FR Délivré <i>a posteriori</i> - IT Rilasciato a posteriori - LV Izsniegts retrospektīvi - LT Retrospektyvusis išdavimas - HU Kiadva visszamenőleges hatállyal - MT Maħruġ b'mod retrospettiv - NL Achteraf afgegeven - PL Wystawione retrospektywnie - PT Emitido a posteriori - RO Eliberat ulterior - SL Izdano naknadno - SK Vyhotované dodatočne - FI Annettu jälkikäteen | <p>Utstedt i etterhånd - 99210</p> |

| | | | |
|---|----|-------------------------|-----------------|
| – | SV | Utfärdat i efterhand | |
| – | EN | Issued retroactively | |
| – | IS | Útgefið eftir á | |
| – | NO | Utstedt i etterhånd | |
| – | TR | Sonradan Düzenlenmiştir | |
| – | BG | Различни | Diverse - 99211 |
| – | CS | Různí | |
| – | DA | Diverse | |
| – | DE | Verschiedene | |
| – | EE | Erinevad | |
| – | EL | διάφορα | |
| – | ES | Varios | |
| – | FR | Divers | |
| – | HR | Razni | |
| – | IT | Vari | |
| – | LV | Dažādi | |
| – | LT | Įvairūs | |
| – | HU | Többféle | |
| – | MT | Diversi | |
| – | NL | Diverse | |
| – | PL | Różne | |
| – | PT | Diversos | |
| – | RO | Diverși | |
| – | SL | Razno | |
| – | SK | Rôzni | |
| – | FI | Useita | |
| – | SV | Flera | |
| – | EN | Various | |
| – | IS | Ýmis | |
| – | NO | Diverse | |
| – | TR | Çeşitli | |
| – | BG | Насипно | Bulk - 99212 |
| – | CS | Volně loženo | |
| – | DA | Bulk | |

| | |
|---|------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> - DE Lose - EE Pakendamata - EL χύμα - ES A granel - FR Vrac - HR Rasuto - IT Alla rinfusa - LV Berams - LT Nesupakuota - HU Ömlesztett - MT Bil-kwantitá - NL Los gestort - PL Luzem - PT A granel - RO Vrac - SL Razsuto - -SK Vol'ne - FI Irtotavaraa - SV Bulk - EN Bulk - IS Vara í lausu - NO Bulk - TR Dökme | |
| <ul style="list-style-type: none"> - BG Изпращач - CS Odesílatel - DA Afsender - DE Versender - EE Saatja - EL αποστολέας - ES Expedidor - FR Expéditeur - HR Pošiljatelj - IT Speditore - LV Nosūtītājs - LT Siuntėjas | Avsender - 99213 |

| | | | |
|---|-----|-----------------|--|
| – | HU | Feladó | |
| – | -MT | Min jikkonsenja | |
| – | NL | Afzender | |
| – | PL | Nadawca | |
| – | PT | Expedidor | |
| – | RO | Expeditor | |
| – | SL | Pošiljatelj | |
| – | SK | Odosielateľ | |
| – | FI | Lähettäjä | |
| – | SV | Avsändare | |
| – | EN | Consignor | |
| – | IS | Sendandi | |
| – | NO | Avsender | |
| – | TR | Gönderici | |

AVSNITT IV

Regler for fortsettelsesarkene

A. Fortsettelsesark kan benyttes kun hvis en deklarasjon dekker mer enn en varepost (se rubrikk 5). De må legges frem sammen med en blankett som er i samsvar med SAD-konvensjonen, Bilag I, Vedlegg I.

B. Merknadene gitt i Avsnittene I og II over, gjelder også for fortsettelsesark.

Imidlertid:

- skal "T1abis", "T2abis" eller "T2Fabis" påføres i tredje kolonne av rubrikk 1 i samsvar med den felles transitteringsprosedyren som gjelder for vedkommende varer;
- er bruk av rubrikk 2 og rubrikk 8 på fortsettelsesarket i SAD-konvensjonen, Vedlegg 1, Bilag 3 valgfri for avtalepartene, og bør kun inneholde navnet og eventuelt identifikasjonsnummeret til den berørte person.

C. Hvis fortsettelsesark benyttes,

- må rubrikkene for "varebeskrivelse", som ikke er blitt benyttet, overstrekes for å hindre senere bruk;
- må rubrikkene 32 (varepostnummer), 33 (varenummer), 35 (Bruttovekt (kg)), 38 (Nettovekt (kg)) og 44 (Tilleggsopplysninger, fremlagte dokumenter sertifikater og autorisasjoner) på transitteringsdokumentet eller den benyttete T2L blanketten overstrekes og rubrikk 31 (Kolli og varebeskrivelse) kan ikke benyttes for å påføre merker, numre, antall og type kolli eller varebeskrivelse. En referanse til løpenummer og betegnelsen på de forskjellige

fortsettelsesarkene skal føres i rubrikk 31 (Kolli og varebeskrivelse) på transitteringsdokumentet eller den benyttede T2L blanketten.

BILAG B7

STEMPEL TIL BRUK I NØDPROSEDYRE

| |
|--|
| <p>NCTS FALLBACK PROCEDURE</p> <p><i>NO DATA AVAILABLE IN THE SYSTEM</i></p> <p><i>INITIATED ON</i> _____</p> <p><i>(Date/hour)</i></p> |
|--|

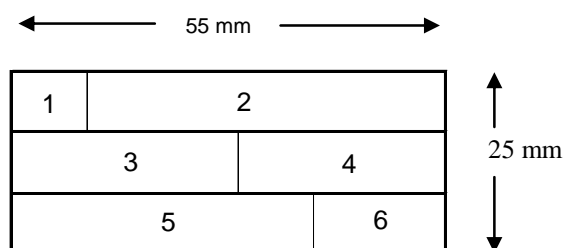
(størrelse: 26 x 59 mm, med rødt)

BILAG B8

| TC 10 GRENSEPASSERINGSATTEST | | |
|--------------------------------------|-----------------|---|
| Transportmidlets identitet:..... | | |
| TRANSITTERINGSDEKLARASJON | | PLANLAGT TRANSITTERINGS- TOLLSTED (OG LAND): |
| Type (T1, T2 eller T2F) og nummer | Avgangstollsted | |
| | | TIL BRUK FOR MYNDIGHETENE |
| | | Transitteringsdato: |
| | | Underskrift (stempel) |

BILAG B9

SPESIALSTEMPEL



1. Landets riksvåpen eller annet symbol eller bokstaver som tjener til identifikasjon av landet
2. Avgangstollsted
3. Deklarasjonens nummer
4. Dato
5. Autorisert avsender
6. Autorisasjon

BILAG B10

ANKOMSTBEVIS

TC 11 - ANKOMSTBEVIS

Bestemmelsestollstedet

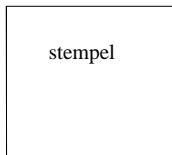
Bekrefter herved at deklarasjon T1, T2, T2F (1)

Kontrolleksempplar T5 (1)

Registrert den under nr.....

av

er blitt innlevert.



Sted, den

.....

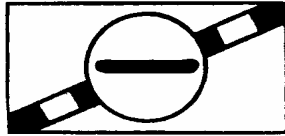
(Underskrift)

(1) Stryk det som ikke passer)

BILAG B11

ETIKETT

(transittering med jernbane)



Farger: svart på grønn

BILAG C1

FELLES TRANSITTERINGSPROSEDYRE/FELLESSKAPS TRANSITTERINGSPROSEDYRE

ENKEL GARANTI

I GARANTIERKLÆRING

Undertegnede(1)

med bopel/forretningsadresse i (2)

garanterer herved en for alle og alle for en, ved garantitollstedet i

opp til et beløp på maksimalt.....

overfor Den Europeiske Union som omfatter Kongeriket Belgia, Republikken Bulgaria, Den Tsjekiske Republikk, Kongeriket Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Irland, Republikken Hellas, Kongeriket Spania, Republikken Frankrike, Republikken Kroatia, Republikken Italia, Republikken Kypros, Storhertugdømmet Luxemburg, Ungarn, Republikken Malta, Republikken Latvia, Republikken Litauen, Kongeriket Nederland, Republikken Østerrike, Republikken Polen, Republikken Portugal, Romania, Republikken Slovenia, Den Slovakiske Republikk, Republikken Finland, Kongeriket Sverige, Det forente Kongeriket Storbritannia og Nord-Irland og Republikken Island, Kongeriket Norge, Det Sveitsiske Forbund, Republikken Tyrkia, Fyrstedømmet Andorra og Republikken San Marino (3) for ethvert beløp, hoved- eller tilleggsansvar, utgifter eller påløpne kostnader – med unntak av bøter - som den hovedansvarlige (4),

.....

er eller kan bli skyldig de ovennevnte land i form av toll, avgifter og andre krav for de nedenfor nevnte varene som er plassert under prosedyren for Fellesskapstransittering eller fellestransittering fra avgangstollstedet i

.....

til bestemmelsestollstedet i

Varebeskrivelse:.....

2. Undertegnede forplikter seg til å betale det krevde beløp etter første skriftlige krav fra de kompetente myndigheter i de land som er nevnt i punkt 1. Undertegnede kan ikke utsette betalingen utover en periode på 30 dager fra den dato kravet ble fremsatt, med mindre han eller en annen berørt person innen utløpet av denne perioden kan godtgjøre på en tilfredsstillende måte overfor de kompetente myndigheter at prosedyren har blitt fullført.

De kompetente myndigheter kan på forespørsel fra undertegnede og av enhver gyldig grunn, forlenge perioden for innbetaling av det krevde beløp utover en periode på 30 dager fra den dato kravet ble fremsatt. Kostnader ved å tilstå denne tilleggsperioden, og spesielt renter, skal beregnes slik at beløpet svarer til det som ville ha blitt krevd under lignende forhold på den berørte stats valuta- eller finansmarked.

3. Denne garantierklæringen gjelder fra den dato den godkjennes av garantitollstedet. Undertegnede skal være ansvarlig for betaling av enhver skyld som oppstår i løpet av en Fellesskapstransittering eller fellestransittering som dekkes av denne erklæringen og som ble påbegynt før en tilbakekallelse eller opphevelse av garantien trådte i kraft, selv om et krav om betaling fremsettes etter den datoen.

¹ Etternavn og fornavn eller firmanavn.

² Fullstendig adresse

³ Stryk navnet på den avtalepart eller de avtaleparter eller stater (Andorra eller San Marino) som garantien ikke skal gjelde for. Henvisningene til Fyrstedømmet Andorra eller Republikken San Marino skal kun gjelde Fellesskapstransitteringer.

⁴ Etternavn og fornavn eller firmanavn og fullstendig adresse til den hovedansvarlige

4. I forbindelse med denne garantierklæringen gir undertegnede sin c/o adresse i hvert av de land nevnt i punkt 1, som følger (5):

| Stat/Land | Etternavn og fornavn, eller firmanavn, samt fullstendig adresse |
|-----------|---|
| | |

Undertegnede bekrefter at all korrespondanse og alle meldinger og enhver formalitet eller prosedyre i forbindelse med denne garantierklæringen som er adressert eller skriftlig utferdiget til en av hans «c/o» adresser skal aksepteres som levert til ham.

Undertegnede godtar domstolenes rettsområde på de steder hvor han har en «c/o» adresse.

Undertegnede forplikter seg til å beholde sine «c/o» adresser eller, om han må forandre en eller flere av disse, å informere garantitollstedet om dette på forhånd.

Sted.....den

.....

Underskrift (6)

II GARANTITOLLSTEDETS GODKJENNELSE

Garantitollsted

Garantierklæring godkjent den

til å omfatte Fellesskapstransitteringer/ fellestransitteringer under dekke av transitteringsdokument

nr....., utstedt den (7)

.....

Stempel og underskrift

⁵ Dersom det i landets lover ikke er noen bestemmelser om c/o-adresser, skal garantisten for dette landet oppnevne en korrespondent som er bemyndiget til å motta enhver kommunikasjon adressert til ham, og bekrefelsen i 2. Avsnitt og erklæringen i 4. Avsnitt i punkt 4 skal gjelde på samme måte. Domstolene på de steder der garantisten har sin c/o adresse eller der hans korrespondent er, skal ha domstolmyndighet i tvister i forbindelse med denne garanti.

⁶ Foran underskriften skal vedkommende påføre med sin egen håndskrift: "Garantert for et beløp av.....", med beløpet skrevet helt ut.

⁷ Skal fylles ut av avgangstollstedet

BILAG C2

FELLES TRANSITTERINGSPROSEDYRE/FELLESSKAPS TRANSITTERINGSPROSEDYRE

ENKELGARANTI I FORM AV BLANKETTER

I GARANTIERKLÆRING

1. Undertegnede (1)

med bopel (forretningsadresse) i (2)

garanterer herved en for alle og alle for en, ved garantitollstedet i

.....

overfor Den Europeiske Union som omfatter Kongeriket Belgia, Republikken Bulgaria, Den Tsjekkiske Republikk, Kongeriket Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Irland, Republikken Hellas, Kongeriket Spania, Republikken Frankrike, Republikken Kroatia, Republikken Italia, Republikken Kypros, Storhertugdømmet Luxemburg, Ungarn, Republikken Malta, Republikken Latvia, Republikken Litauen, Kongeriket Nederland, Republikken Østerrike, Republikken Polen, Republikken Portugal, Romania, Republikken Slovenia, Den Slovenske Republikk, Republikken Finland, Kongeriket Sverige, Det forente Kongeriket Storbritannia og Nord-Irland og Republikken Island, Kongeriket Norge, Det Sveitsiske Forbund, Republikken Tyrkia, Fyrstedømmet Andorra og Republikken San Marino (3)

for ethvert beløp, hoved- eller tilleggsansvar, utgifter eller påløpende kostnader – med unntak av bøter - som den hovedansvarlige er eller kan bli skyldig de ovennevnte land i form av toll, avgifter og andre krav for varer som er lagt under prosedyren for Fellesskapstransittering eller fellestransittering hva angår det ansvaret undertegnede har påtatt seg ved utstedelsen av Enkelgaranti- blanketter opp til et maksimalt beløp på EUR 7000 pr. blankett.

2. Undertegnede forplikter seg til etter første skriftlige krav fra de kompetente myndigheter i de land som er nevnt i punkt 1, å betale det krevde beløp inntil EUR 7000 pr. garantiblankett. Undertegnede kan ikke utsette betalingen utover en periode på 30 dager fra den dato kravet ble fremsatt, med mindre han hun eller en annen berørt person innen utløpet av denne perioden kan godtgjøre på en tilfredsstillende måte overfor de kompetente myndigheter at den aktuelle transitteringen er blitt fullført.

De kompetente myndigheter kan på forespørsel fra undertegnede og av enhver gyldig grunn, forlenge perioden for innbetaling av det krevde beløp utover en periode på 30 dager fra den dato kravet ble fremsatt. Kostnader ved å tilstå denne tilleggsperioden, og spesielt renter, skal beregnes slik at beløpet svarer til det som ville ha blitt krevd under lignende forhold på den berørte stats valuta- eller finansmarked.

3. Denne garantierklæringen gjelder fra den dato den godkjennes av garantitollstedet. Undertegnede skal være ansvarlig for betaling av enhver skyld som oppstår i løpet av en Fellesskapstransittering eller fellestransittering som dekkes av denne erklæringen og som ble påbegynt før en tilbakekallelse eller opphevelse av garantien trådte i kraft, selv om et krav om betaling fremsettes etter den datoen.

4. I forbindelse med denne garantierklæringen gir undertegnede sin c/o adresse i hvert av de land nevnt i punkt 1, som følger (3):

| Land | Etternavn og fornavn, eller firmanavn, samt fullstendig adresse |
|------|---|
| | |

¹ Etternavn og fornavn eller firmanavn

² Fullstendig adresse

⁴ Dersom det i landets lover ikke er noen bestemmelser om c/o-adresser, skal garantisten for dette landet oppnevne en korrespondent som er bemyndiget til å motta enhver kommunikasjon adressert til ham, og bekreftelsen i 2. Avsnitt og erklæringen i 4. Avsnitt i punkt 4 skal gjelde på samme måte. Domstolene på de steder der garantisten har sin c/o adresse eller der hans korrespondent er, skal ha domsmyndighet i tvister i forbindelse med denne garanti.

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

Undertegnede bekrefter at all korrespondanse og alle meldinger og enhver formalitet eller prosedyre i forbindelse med denne garantierklæringen som er adressert eller skriftlig utferdiget til en av hans «c/o» adresser skal aksepteres som levert til ham.

Undertegnede godtar domstolenes rettsområde på de steder hvor han har en «c/o» adresse.

Undertegnede forplikter seg til å beholde sine «c/o» adresser eller, om han må forandre en eller flere av disse, å informere garantitollstedet om dette på forhånd.

Sted.....den

.....

Underskrift (4)

II GARANTITOLLSTEDETS GODKJENNELSE

Garantitollsted

Garantierklæring godkjent den

.....

Stempel og underskrift.

⁵ Foran underskriften skal vedkommende påføre med sin egen håndskrift "Garanti".

BILAG C3

TC 32 ENKELGARANTIBLANKETT

A 000 000

Utstedt av:.....

(Navn og adresse på person eller firma)

(Garantierklæringen godkjent den.....
av garantitollstedet.....)

Dette dokumentet, utstedt den..... er gyldig for et beløp opp til
7000 euro for en Felleskaps-/fellestransittering som starter
senest og hvor den hovedansvarlige er

(Navn og adresse på person eller firma)

.....
(Hovedansvarliges underskrift) (1)

.....
(Garantistens underskrift og stempel)

(1) Underskrift ikke påkrevet.

(bakside)

Fylles ut av avgangstollstedet

Transitteringen iverksatt på dokument T1, T2, T2F (1)

registrert den..... under nr.....
av..... tollsted

.....
(Tollvesenets stempel)

.....
(Underskrift)

(1) Stryk det som ikke passer

BILAG C4

FELLES TRANSITTERINGSPROSEDYRE/FELLESKAPS TRANSITTERINGSPROSEDYRE

UNIVERSALGARANTI

GARANTIERKLÆRING

1. Undertegnede (1)

med bopel/forretningsadresse i (2)

garanterer herved en for alle og alle for en, ved garantitollstedet i

opp til et beløp på maksimalt.....

som utgjør 100 / 50 / 30 % (3) av referansebeløpet,

overfor Den Europeiske Union som omfatter Kongeriket Belgia, Republikken Bulgaria, Den Tsjekiske Republikk, Kongeriket Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Irland, Republikken Hellas, Kongeriket Spania, Republikken Frankrike, Republikken Kroatia, Republikken Italia, Republikken Kypros, Storhertugdømmet Luxemburg, Ungarn, Republikken Malta, Republikken Latvia, Republikken Litauen, Kongeriket Nederland, Republikken Østerrike, Republikken Polen, Republikken Portugal, Romania, Republikken Slovenia, Den Slovakiske Republikk, Republikken Finland, Kongeriket Sverige, Det forente Kongeriket Storbritannia og Nord-Irland og Republikken Island, Kongeriket Norge, Det Sveitsiske Forbund, Republikken Tyrkia, Fyrstedømmet Andorra og Republikken San Marino (4)

for ethvert beløp, hoved- eller tilleggsansvar, utgifter eller påløpende kostnader – med unntak av bøter - som den hovedansvarlige, (5)

.....
er eller kan bli skyldig de ovennevnte land i form av toll, avgifter og andre krav for varer som er lagt under prosedyren for Felleskapstransittering eller fellestransittering.

2. Undertegnede forplikter seg til, etter første skriftlige krav fra de kompetente myndigheter i de land som er nevnt i punkt 1, å betale det krevde beløp inntil det ovennevnte maksimale beløp. Undertegnede kan ikke utsette betalingen utover en periode på 30 dager fra den dato kravet ble fremsatt, med mindre han eller en annen berørt person innen utløpet av denne perioden kan godtgjøre på en tilfredsstillende måte overfor de kompetente myndigheter at den aktuelle transitteringen er blitt fullført.

De kompetente myndigheter kan på forespørsel fra undertegnede og av enhver gyldig grunn, forlenge perioden for innbetaling av det krevde beløp utover en periode på 30 dager fra den dato kravet ble fremsatt. Kostnader ved å tilstå denne tilleggsperioden, og spesielt renter, skal beregnes slik at beløpet svarer til det som ville ha blitt krevd under lignende forhold på den berørte stats valuta- eller finansmarked.

Dette beløpet kan ikke reduseres med de beløp som allerede er betalt ifølge denne garantierklæring med mindre kravet til undertegnede er fremsatt i forbindelse med en Felleskapstransittering eller en felles transittering som begynte før mottakelsen av det tidligere kravet eller i løpet av de 30 dagene etter mottakelsen av dette kravet.

3. Denne garantierklæringen gjelder fra den dato den godkjennes av garantitollstedet. Undertegnede skal være ansvarlig for betaling av enhver skyld som oppstår i forbindelse med en Felleskapstransittering eller fellestransittering, som dekkes av denne garantierklæring og som begynte før den dato en tilbakekallelse eller opphevelse av garantien trådte i kraft, selv om et krav om betaling fremsettes etter den datoen.

¹ Etternavn og fornavn eller firmanavn

² Fullstendig adresse

³ Stryk det som ikke gjelder

⁴ Stryk navnet på den avtalepart eller de avtaleparter eller stater (Andorra eller San Marino) som garantien ikke skal gjelde for. Henvisningene til Fyrstedømmet Andorra eller Republikken San Marino skal kun gjelde Felleskapstransitteringer

⁵ Etternavn og fornavn eller firmanavn og fullstendig adresse til den hovedansvarlige

4. I forbindelse med denne garantierklæringen gir undertegnede sin «c/o» adresse i hvert av de andre landene nevnt i punkt 1, som følger (6):

| Stat/land | Etternavn og fornavn, eller firmanavn, samt fullstendig adresse |
|-----------|---|
| | |

Undertegnede bekrefter at all korrespondanse og alle meldinger og enhver formalitet eller prosedyre i forbindelse med denne garantierklæringen som er adressert eller skriftlig utferdiget til en av hans «c/o» adresser skal aksepteres som levert til ham.

Undertegnede godtar domstolenes rettsområde på de steder hvor han har en «c/o» adresse.

Undertegnede forplikter seg til å beholde sine «c/o» adresser eller, om han må forandre en eller flere av disse, å informere garantitollstedet om dette på forhånd.

Sted..... den

.....

Underskrift (7)

II GARANTITOLLSTEDETS GODKJENNELSE

Garantitollsted.....

Garantierklæring godkjent den

.....

Stempel og underskrift

⁶ Dersom det i landets lover ikke er noen bestemmelser om c/o-adresser, skal garantisten for dette landet oppnevne en korrespondent som er bemyndiget til å motta enhver kommunikasjon adressert til ham, og bekreftelsen i 2. avsnitt og erklæringen i 4. avsnitt i punkt 4 skal gjelde på samme måte. Domstolene på de steder der garantisten har sin c/o adresse eller der hans korrespondent er, skal ha domsmyndighet i tvister i forbindelse med denne garanti.

⁷ Foran underskriften skal vedkommende påføre med sin egen håndskrift "Garantert for et beløp av..." med beløpet skrevet helt ut.

BILAG C5

Forside

TC31 – GARANTISERTIFIKAT/UNIVERSALGARANTI

(Forside)

| | | | | |
|---|-----------|----------------|----|-----------|
| 1. Gyldig til | Dag | Måned | År | 2. Nummer |
| 3. Hovedansvarlig (Etternavn og fornavn eller firmanavn og fullstendig adresse og land) | | | | |
| 4. Garantist (Etternavn og fornavn, eller firmanavn og fullstendig adresse og land) | | | | |
| 5. Garantitollsted (Navn, fullstendig adresse og land) | | | | |
| 6. Referansebeløp Valutakode | Med tall: | Med bokstaver: | | |
| 7. Garantitollstedet attesterer at den ovennevnte hovedansvarlige har stilt en Universalgaranti som er gyldig for Felleskaps-/fellestransitteringer gjennom tollområdene, som ikke er strøket ut: DET EUROPEISKE FELLESSKAP, ISLAND, NORGE, SVEITS, TYRKIA, ANDORRA (*), SAN MARINO (*) | | | | |
| 8. Spesielle merknader | | | | |
| 9. Gyldigheten forlenget til og med | | | | |
| Dag Måned År | | | | |
| | | | | |
| Sted, den..... | | | | |
| (Underskrift og stempel fra garantitollstedet) | | | | |
| Sted....., den | | | | |
| (Signature and stamp of office of guarantee) | | | | |

(*) kun for felleskapsstransitteringer

BILAG C5

Baksiden

10. Personer som er godkjent til å undertegne Fellesskaps-/fellestransitteringer på vegne av den hovedansvarlige

(Bakside)

| 11. Etternavn, fornavn og underskriftsprøve til den bemyndigede person | 12. Den hovedansvarliges underskrift (1) | 11. Etternavn, fornavn og underskriftsprøve til den bemyndigede personen | 12. Den hovedansvarliges underskrift (1) |
|--|--|--|--|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

(1) Dersom den hovedansvarlige er et firma, skal personen som undertegner i rubrikk 12, i tillegg til sin signatur, oppgi sitt etternavn, fornavn samt stilling i firma.

BILAG C6

Forsiden

TC33 - GARANTIFRITAKSSERTIFIKAT

(Forside)

| | | | |
|---|-----------------|----------------|--|
| 1. Gyldig til | Da Måned År | 2. Nummer | |
| 3. Hovedansvarlig (Etternavn og fornavn, eller firmanavn, fullstendig adresse og land) | | | |
| 4. Garantitollsted (navn, fullstendig adresse og land) | | | |
| 5. Referansebeløp Valutakode | Med tall: | Med bokstaver: | |
| 6. Garantitollstedet garanterer at den ovennevnte hovedansvarlige har fått innvilget et garantifritak for Fellesskaps-/fellestransitteringer gjennom tollområdene som ikke er strøket ut: DET EUROPEISKE FELLESSKAP, ISLAND, NORGE, SVEITS, TYRKIA, ANDORRA(*), SAN MARINO (*) | | | |
| 7. Spesielle merknader: | | | |
| 8. Period of validity extended until Dag Måned År Sted , den) (Underskrift og stempel fra garantitollstedet) | | | Sted , den (Underskrift og stempel fra garantitollstedet) |

* kun for Fellesskapstransitteringer

BILAG C6

Baksiden

(Bakside)

9. Personer autorisert til å undertegne Fellesskaps-/fellestransitteringer på vegne av den hovedansvarlige

| 10. Etternavn, fornavn og underskriftsprøve til den bemyndigede person | 11. Hovedansvarliges underskrift (1) | 10. Etternavn, fornavn og underskriftsprøve til den bemyndigede person | 11. Den hovedansvarliges underskrift (1) |
|--|--------------------------------------|--|--|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

(1) Dersom den hovedansvarlige er et firma, skal personen som undertegner i rubrikk 11, i tillegg til sin signatur, oppgi sitt etternavn, fornavn samt stilling i firma.

BILAG C7
FORKLARENDE MERKNAD FOR BRUK AV
UNIVERSALGARANTISERTIFIKATER OG SERTIFIKATER FOR
GARANTIFRITAK

1. Opplysninger som skal påføres på forsiden av et sertifikat.

Etter utstedelsen av sertifikatet, skal det ikke foretas endringer, tilføyelser eller overstrykninger av opplysningene i rubrikkene 1 til 8 på universalgarantisertifikatet og rubrikkene 1 til 7 på garantifritaksertifikatet.

1.1 Valutakode

I rubrikk 6 på universalgarantisertifikatet og rubrikk 5 på garantifritaksertifikat, skal landene oppgi **ISO ALFA3 (ISO 4217)** koden for den benyttede valutaen.

1.2 Påtegninger

1.2.1 Når en universalgaranti ikke kan benyttes fordi varene er oppført på listen i Bilag I til vedlegg I, må en av følgende påtegninger føres i rubrikk 8 på sertifikatet:

- Begrenset gyldighet – 99200

1.2.2 Når en hovedansvarlig har forpliktet seg til å avgi alle sine transitteringsdokumenter ved et bestemt avgangstollsted, må navnet på det tollstedet oppgis med store bokstaver i henholdsvis rubrikk 8 på universalgarantisertifikatet eller rubrikk 7 på garantifritaksertifikatet.

1.3 Attesting av sertifikater ved forlengelse av gyldighetsperioden

Når et sertifikats gyldighetsperiode forlenges, må garantitollstedet attestere henholdsvis rubrikk 9 på universalgarantisertifikatet eller rubrikk 8 på garantifritaksertifikat.

2. Opplysninger som skal påføres på baksiden av et sertifikat - personer bemyndiget til å undertegne transitteringsdeklarasjoner.

2.1 Når et sertifikat utstedes, eller på ethvert tidspunkt i løpet av gyldighetsperioden, må den hovedansvarlige på sertifikatets bakside, navngi de personer han autoriserer til å undertegne transitteringsdokumenter. Hver av disse utnevningene av autoriserte personer må inneholde den autoriserte persons etternavn, fornavn og vedkommendes signatur, og hver utnevning må bekreftes med den hovedansvarliges signatur. Den hovedansvarlige kan overstreke de rubrikkene han ikke ønsker å benytte.

2.2 Den hovedansvarlige kan til enhver tid tilbakekalle slike autorisasjoner.

2.3 Enhver person som er blitt navngitt på baksiden av et sertifikat av denne typen, som legges frem ved et avgangstollsted, er hovedansvarliges bemyndigede representant.

3. Bruk av slike sertifikater, når bruk av universalgaranti er forbudt.

For prosedyre, se punkt 4 i Bilag IV til Vedlegg I.
